

Vivago



Vivago Vista 7

Version 7.4.5

Manuel de l'utilisateur AFR0001-04 (13-1-2026)

Table des matières

INTRODUCTION	4
Usage prévu	4
Explication des symboles	4
Informations sur le produit et la sécurité	4
Démarrage et connexion	5
L'ÉCRAN ET LES VUES	6
Sélection de sites	6
Se déconnecter et fermer Vista	6
CLIENTS.....	7
La vue Clients	7
La liste des clients	7
Informations relatives au client, c.-à-d. la carte client	8
L'état du client et les lumières relatives à son bien-être	11
État de la station de base	12
État du téléphone MOVE.....	12
État de l'appareil LOCATE	13
Infos suppl. pour le client	13
Courbes en temps réel : Courbe de 60 min. et courbe de 24 h	13
Bien-être	14
Dernières alarmes	16
Évènements	16
Paramètres.....	17
Fonctions concernant les clients	17
ALARMS	21
La vue des alarmes	21
Traitement des alarmes.....	25
Examinez, modifiez et terminez les visites des soignants	27
Acquittement de montre	28
Présence Soignant	29
COURBES D'ACTIVITÉ.....	30
Informations de base sur la courbe d'activité	30
Heure de nuit en bleu, codes couleur et sommeil.....	30
Détection et calcul du sommeil	31
Rythme circadien.....	31
Page des courbes en temps réel.....	32
Analyse postérieure de courbe.....	33
Analyse hebdomadaire	35
Impression et exportation de courbes d'activité	36
PLANS	37

RAPPORTS.....	38
PARAMÈTRES PERSONNELS CLIENT	41
Paramètres techniques.....	41
Paramètres de transfert d'alarme	42
Comptes MOBILE du client	44
Paramètres des boîtiers de connexion	45
Paramètres pour LOCATE	46
Alarme des courbes	46
Alarmes de long terme	47
Tableau des alarmes bloquées	49
Matériel additionnel	50
Bornes de détection de fugue, sorties autorisées	51
Capteurs supplémentaires.....	52
PARAMÈTRES DE COMPTE D'UTILISATEUR.....	54
INTERFACE WEB DE VISTA	55
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	56
SERVICE CLIENTÈLE ET INFORMATIONS DU FABRICANT	56

Introduction

Usage prévu

Vivago Vista est destiné à la surveillance, l'enregistrement et l'analyse des données provenant du dispositif d'accélération afin de faciliter le diagnostic des troubles du sommeil et d'aider à ajuster le plan de traitement si l'utilisateur a reçu un diagnostic de troubles du sommeil.

En outre, Vivago Vista est destiné au stockage et à l'analyse des mouvements et des fonctions physiques en relation avec le Residence Assessment Instrument (RAI), Méthode d'évaluation du résident afin d'aider les professionnels de la santé à examiner, analyser et évaluer l'activité corporelle, les paramètres du sommeil et le rythme circadien.

L'analyse a pour but de notifier et d'alerter des changements pertinents dans l'activité, le sommeil, le rythme circadien et l'état de santé de l'utilisateur. Il est possible d'examiner, d'analyser et d'évaluer les changements de traitement qui exercent un effet sur l'activité corporelle, le sommeil et le rythme circadien à partir des données de mesure et des notifications.

Vivago Vista est également destiné à transférer les alarmes manuelles des dispositifs d'alarme au personnel infirmier pour appeler à l'aide. En outre, Vivago Vista envoie une alarme automatique si l'utilisateur ne suit pas un schéma de mouvement normal pendant une période prolongée. Les alarmes automatiques sont générées par des algorithmes adaptatifs uniques de Vivago. L'analyse peut envoyer une notification automatique en cas de risque accru de chute, si le rythme circadien normal de l'utilisateur est affaibli.

L'appareil est destiné à l'usage des professionnels de la santé (infirmières et médecins).

Explication des symboles

	Consulter le mode d'emploi		Attention, consulter le mode d'emploi
	Marquage CE. Le produit est conforme aux exigences en matière de dispositifs médicaux de la directive 93/42/CEE		Fabricant
	Dispositif médical. Le produit est conforme aux exigences en matière de dispositifs médicaux de la directive 93/42/CEE		

Informations sur le produit et la sécurité

Vivago Vista est le logiciel de service de la solution Vivago.

Vivago Vista reçoit, analyse et transfère des alarmes, des notifications, des courbes d'activité et des informations sur le bien-être depuis les montres Vivago et de leurs périphériques. Il enregistre des données relatives aux clients et aux appareils connectés au système. L'utilisateur peut accéder à ces informations dans un certain nombre de formats différents : par exemple, l'utilisateur peut surveiller les courbes d'activité des clients ou imprimer divers rapports.

Si vous constatez ou soupçonnez un dysfonctionnement de l'application Vivago, des appareils ou du service, veuillez contacter votre service d'assistance technique Vivago local. Si vous avez besoin d'aide pour l'utilisation, veuillez contacter votre administrateur Vivago local ou votre service d'assistance Vivago local. Familiarisez-vous avec le contenu de ce manuel.

Avertissements

⚠ Aucune alarme ne sera émise en cas d'interruption du système de communication

⚠ Le système peut sous-estimer l'indice d'apnées-hypopnées (IAH)

Démarrage et connexion

L'application client de Vivago Vista fournit l'interface utilisateur pour les utilisateurs du logiciel Vista.

Il est possible d'utiliser l'interface Web Vista comme alternative à l'application client de bureau Vista. L'interface Web Vista permet une utilisation de base des fonctions de Vista et s'adresse aux utilisateurs qui n'ont pas besoin de toutes les fonctionnalités offertes par l'application client de bureau Vista. Consultez le chapitre **Interface Web Vista** pour en savoir plus sur cette interface utilisateur.

L'application de l'interface utilisateur client de Vivago Vista peut être lancée en cliquant sur son icône V verte et blanche sur le bureau ou dans le menu Démarrer.



Une fois que le logiciel est lancé, un écran de connexion s'affiche. Saisissez le **nom de l'utilisateur** et le **mot de passe** Vista qui vous ont été donnés pour vous connecter à Vivago Vista. Vous trouverez les instructions pour la création de comptes d'utilisateurs dans le guide technique de Vista.

Vous pourrez utiliser l'interface utilisateur de Vista après vous être connecté. Vous pouvez fermer l'écran à tout moment pour vous déconnecter. Vista continuera de recevoir et de transférer les alarmes en arrière-plan, mais celles-ci ne s'afficheront ni sur votre ordinateur de bureau ni sur vos appareils MOBILES lorsque vous serez déconnecté des applications.



L'écran et les vues

Pour consulter des informations dans Vista, il existe des écrans spécifiques pour chaque type d'information. Ces écrans sont appelés « vues ». Par exemple, les alarmes qui arrivent sur Vista sont affichées dans la vue « Alarme ». De la même façon, les courbes d'activité peuvent être consultées dans la vue « Courbes d'activité ».

Sur le côté gauche de l'écran Vista figure une barre grise avec ses propres icônes pour chaque vue. La barre fonctionne comme raccourci entre les différentes vues ; en cliquant sur une icône, vous pouvez faire apparaître sa vue correspondante.

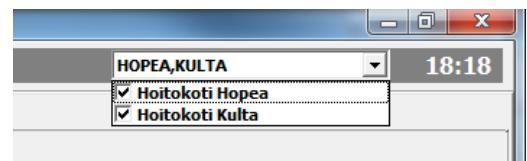
Les vues Vista sont les suivantes :

- **Clients** : les détails personnels et les différents réglages du client, ainsi que des notes, l'historique des alarmes, les courbes d'activité et les informations sur le bien-être des clients
- **Alarmes** : alarmes reçues, une liste d'alarmes haute priorité non acquittées et les dernières alarmes basse priorité, également l'historique total des alarmes reçues, qui peuvent être organisées par client, type d'alarme, date, etc. et un résumé des alarmes pour la vue du nombre total d'alarmes, nombre total de visites du soignant, etc.
- **Courbes d'activité** : les courbes d'activité des clients, l'écran des activités à court terme ainsi qu'à long terme et l'analyse postérieure des courbes en vue d'un jour ou d'une semaine
- **Plans d'étages** : le plan par étages du site qui affiche des informations de localisation pendant une situation d'alarme. Cette vue est disponible si le module de plan par étages MAP est installé dans Vista
- **Rapports** : rapports portant sur l'efficacité des soins, le résumé des groupes de clients, les rapports relatifs aux visites des soignants. Cette vue est disponible si le module Rapport NOTIO est installé dans Vista
- **Paramètres** : Paramètres Vista : préférences de l'utilisateur et gestion des mots de passe, comptes utilisateur, paramètres d'alarme, transfert d'alarme, informations sur la station de base. Les paramètres autres que les préférences de l'utilisateur et la gestion des mots de passe ne sont disponibles que pour les comptes administrateur.



Sélection de sites

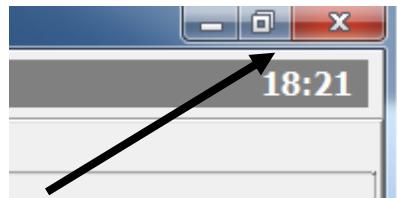
Si vous vous êtes connecté(e) à Vista avec un compte d'utilisateur permettant de voir plusieurs sites, une boîte de sélection de sites apparaîtra dans le coin supérieur droit de l'écran Vista. Cochez cette case pour choisir d'afficher tous les sites ou seulement les sites sélectionnés. Vous pouvez, par exemple, afficher des alarmes ou des groupes de clients d'un seul site.



Pour sélectionner rapidement un seul site, appuyez sur la touche Ctrl, puis cliquez sur le nom du site. Pour sélectionner tous les sites, appuyez sur la touche Ctrl-A lorsque la case à cocher est ouverte.

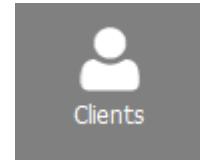
Se déconnecter et fermer Vista

Vous pouvez vous déconnecter de Vista en cliquant sur le X en haut à droite de l'écran. Vista retournera à l'écran de connexion. Pour fermer complètement le programme, fermez l'écran de connexion en cliquant sur son icône X.



Clients

Les personnes connectées à la surveillance Vista sont appelées « clients ». Les clients sont entrés dans la Liste des clients. Chaque client dispose d'une propre carte client qui contient différentes informations d'identification et personnelles.



La vue Clients

Vous pouvez afficher et modifier les informations sur les clients dans la vue Clients de Vista.

La vue Clients est divisée en trois : la Liste des clients, la carte client du client sélectionné et ses onglets d'informations supplémentaires.

Liste des clients

Carte client

Informations supplémentaires sur le client

La liste des clients

Dans la liste des clients, les clients sont affichés dans des lignes consécutives. Vous pouvez sélectionner un client de la liste en cliquant sur la ligne du client : les informations sur le côté droit de l'écran (la carte client) changent dès que vous passez d'un client à un autre dans la liste.

La liste des clients affiche les informations suivantes pour tous les clients :

- Son nom
- Numéro de chambre
- Numéro d'unité, c.-à-d. le numéro d'identité de montre
- Informations déterminant si la carte client est utilisée ou non : marquée d'un point d'exclamation rouge
- Informations déterminant si la personne est un membre du personnel : marquée d'un P rouge

HOPEA: 1kerros HOPEA: 2kerros HOPEA: Hoitajat HOPEA: Laiteilittimet Tous		
<input type="text"/> Recherche les clients... <input type="button" value="Ajout client"/>		
<input type="button" value="Trier par : Numéro chambre"/> <input type="button" value="Imprimer"/> <input type="button" value="Email"/>		
Nom	Chambre	Unité
Kempainen Viijo	01	16304
Forss Nina	03	34567
Vaara Minna	04	18056
Irmo Lea	06	16327
Saarinen Impi	07	16308
Haatainen Taina	08	15436
Lahti Tuula	09	47098
Suvanto Pekka	10	16292
Vaara Kauko	11	16298

Et l'état :

- Les symboles concernant l'état du client et de sa montre : si le client est présent ou non et s'il porte ou non la montre
- Un symbole Soignant s'affiche si un soignant est présent dans la chambre / au domicile du client ou si le soignant a commencé sa visite
- Les symboles d'un état abnormal de la borne en chambre/station de base à domicile : si la station de base est hors d'usage ou si l'alimentation secteur n'est pas connectée.
- Son état de bien-être, c.-à-d. les codes couleur jaune et rouge (voir le chapitre « L'état du client et les lumières relatives à son bien-être » ci-après)

Il est possible d'organiser la liste des clients de diverses façons. La liste peut être divisée en **groupes**, par ex. il peut y avoir des groupes nommés librement, comme par ex. Étage n°1, Étage n°2, Soignants, Boîtiers de connexion. Chaque client (ou appareil) est sélectionné pour le groupe auquel il/elle appartient. Il existe des onglets en haut de la liste des clients afin d'alterner entre groupes. Uniquement les clients/appareils faisant partie du groupe sélectionné seront affichés dans la liste des clients.

La liste elle-même peut être **organisée** en ordre alphabétique en fonction des noms des clients, ou en ordre numérique en fonction des numéros de chambres des clients etc. Utiliser la fonction « **Trier par :** » **sélectionnez** la liste des clients ci-dessus pour sélectionner les critères de tri.

Pour **rechercher des clients** dans la liste, vous pouvez saisir une partie du nom du client, son numéro de chambre ou le numéro de sa montre dans le **champ de recherche** au-dessus de la liste des clients. Seuls les clients qui correspondent à la recherche seront affichés. Cliquez sur le X dans le champ de recherche pour effacer la recherche. De même, si la liste est organisée en fonction des noms des clients, vous pouvez utiliser les touches alphabétiques pour passer d'un client à l'autre. Par exemple, pour accéder au premier client dont le nom commence par un « A », appuyez sur la touche « A ».

Vous trouverez sous la liste des clients des icônes que vous pouvez utiliser pour **Imprimer les informations des clients** ou pour **Exporter les informations des clients** vers un fichier, ou pour **obtenir des informations sur le nombre de clients** de chaque type.

Informations relatives au client, c.-à-d. la carte client

Chaque client dispose d'une carte client qui détient des informations personnelles et des informations sur l'unité que le client utilise, habituellement une montre. Après avoir sélectionné un client spécifique dans la liste des clients, vous pourrez afficher et éditer la carte client en haut à droite de l'écran de la vue Clients.

Si vous modifiez des informations relatives à un client, ceci sera enregistré immédiatement lorsque vous cliquerez sur le bouton Appliquer sur la carte ou lorsque vous passerez à un autre client dans la liste des clients.

The screenshot shows two panels side-by-side. The left panel, titled 'Détails client', contains fields for Nom (Suvanto Pekka), N° Sécurité sociale, Adresse, Téléphone (Tytär Liisa 0405675432, Poika Pekka 0453423456565), Numéro chambre (10), Code Client, Message texte, and Groupe HOPEA: 1kerros. Below these are sections for 'Détails sur l'unité' (Type d'unité: Montre, Numéro unité: 16292, checkboxes for Emetteur utilisé par équipe soignante and Emetteur inutilisé, and a checked 'Appliquer' button) and 'Surveiller l'état' (status message: 'L'unité est au poignet', 'Client présent', 'Dernière localisation : Huone 18', and a 'Surveiller l'état' button). The right panel, titled 'Etat du client', displays the status of the unit (L'unité est au poignet, Client présent, Dernière localisation : Huone 18), a message about battery charge (La montre a été chargée il y a 27 jours), and navigation buttons (Photo, Etat, Borne, Courbes d'activité, Historique, Ajouter visite soignant, Supprimer le client). The top right corner of the right panel has the number '55'.

Vous trouverez ci-dessous des explications relatives aux différents champs d'une carte client :

Nom

Pour ce champ, vous pouvez librement choisir un nom qui est caractéristique du client. Ce nom sera affiché sur tous les écrans Vista ainsi qu'en cas de réception d'une alarme par le client utilisant un message SMS ou MOBILE.

Numéro de sécurité sociale, adresse, numéros de téléphone

Ces champs sont prévus pour les informations personnelles du client. Il est possible de remplir librement ces champs et les modifier, le cas échéant.

Numéro de chambre

Ce champ indique un numéro de chambre pour le client. Vous pouvez trier la liste des clients par numéro de chambre. Le numéro de chambre identifie le client dans les affichages de l'afficheur Vivago Vista INFO. De même, le numéro de chambre peut être utilisé pour lier le client à des périphériques additionnels fixes dont sa chambre dispose. Ceci inclut les bornes de connexion et la borne de la chambre. Si vous modifiez le numéro de la chambre, Vista vous demandera automatiquement si vous souhaitez utiliser les périphériques comme les boîtiers de connexion et la borne en chambre qui ont le même numéro de chambre.

Message texte

Ce champ est utilisé quand les alarmes de Vista sont transmis aux systèmes DECT par des messages abrégés locaux. Recommandation : max 5 caractères. Le champ Message texte s'affiche uniquement si des systèmes DECT sont utilisés.

Code Client

Si les alarmes de Vista sont transférées vers un autre système, ce champ peut être utilisé comme son numéro d'identité dans ce système. Si les alarmes de Vista sont des messages vocaux transférés, ce champ définira le numéro d'identification du client qui sera « parlé » dans le message vocal. Le champ Code Client n'est pas affiché si aucun transfert ou redirection d'alarme vers d'autres systèmes n'est activé.

Groupe

Affiche le groupe du client. Cliquez sur le nom du groupe pour inscrire le client dans un autre groupe. Le nom du groupe n'est pas affiché s'il n'y a pas de groupes de clients spécifiés.

Type d'unité

Ce champ est utilisé pour dire à Vista quel type d'unité est utilisé par le client, par ex. une montre Vivago standard.

Veuillez noter que le type d'unité DOMI doit être sélectionné comme type d'unité pour les clients à domicile DOMI 3G uniquement. Tous les autres clients, y compris ceux qui utilisent une station de base à domicile DOMI 4G, doivent utiliser d'autres sélections de type d'unité, par exemple Montre.

Numéro de la montre / de l'unité

Pour les clients qui possèdent un type d'unité DOMI, saisissez le numéro d'identification de leur montre. Le numéro d'identification doit comporter un tiret (par ex. 2-12345). Vous pouvez saisir le numéro d'identification avec ou sans le tiret (2-12345 or 212345). Si votre logiciel Vista ne vous permet pas de saisir le tiret, veuillez contacter votre service d'assistance Vivago.

Pour les clients qui possèdent d'autres types d'unité, saisissez le numéro d'identification de la montre du client à quatre ou neuf chiffres, le bouton du clip/FIDO, le boîtier de connexion ou le traceur LOCATE. Pour les montres et les dispositifs FIDO, le numéro d'identification doit comporter un tiret. Vous pouvez saisir le numéro d'identification avec ou sans le tiret (2-12345 or 212345). Selon la configuration, il est possible que votre logiciel Vista ne vous permette pas de saisir le tiret. Si c'est le cas, saisissez simplement les numéros après le tiret (12345 dans cet exemple).

Veuillez noter que vous pouvez également utiliser un lecteur de code-barres ou de code QR pour lire le numéro d'identification directement depuis l'appareil ou de sa boîte. Confirmez toujours que la lecture du numéro d'identification affichée dans le champ « Numéro d'unité » correspond au numéro d'identification imprimé sur le dispositif.

Un numéro de montre/d'unité défini sur « 0 » (zéro) signifie qu'aucun appareil principal de type Montre, FIDO ou Boîtier de connexion n'est attribué au client. Il se peut toutefois qu'un autre périphérique soit connecté à la carte client, par exemple via la sélection du numéro de chambre ou en tant que capteur supplémentaire.

Montre/Unité utilisée par l'équipe soignante

Cette sélection détermine si un membre de l'équipe soignante se sert de l'unité. Si ce champ doit être coché, les points suivants s'appliquent :

- L'alarme déclenchée avec le bouton de la montre sera affichée dans Vista comme « Alarme panique ». Par conséquent, il peut y avoir des réponses différentes par rapport aux alertes émises par le bouton du client. N'oubliez pas de définir un scénario spécifique pour les alarmes de panique, de façon à ce que l'on puisse y réagir différemment et plus rapidement.
- La personne peut utiliser sa montre pour acquitter les alarmes du client à travers l'« Acquittement de montre ». Pour des informations complémentaires, veuillez-vous référer à « Alarms : Acquittement de montre ».
- Si le membre du personnel utilise une montre de détection de sortie, il peut s'approcher des portes fermées de l'établissement et celles-ci peuvent être ouvertes automatiquement pour lui. Cette personne peut également escorter des clients par ces portes, même si leur passage ne lui est normalement pas autorisé. Veuillez-vous référer à la section « Paramètres personnels du client : Bornes de détection de sortie de zone autorisées » ci-dessous.
- La liste des clients affichera la lettre P (personnel) à la fin de la rangée pour les unités sélectionnées pour l'utilisation par l'équipe soignante.

Unité inutilisée, bloquer toutes les alarmes

Si cette sélection est cochée, Vista empêchera l'affichage des alarmes du client. Ceci inclut toutes les alarmes de la montre/du clip/FIDO, de la borne de la chambre ainsi que les appareils périphériques avec ou sans fil : tout sera bloqué. Vous devez temporairement cocher ce champ plutôt que d'effacer le client dans son ensemble, si la suppression n'est pas absolument nécessaire. Si ce champ est coché, un point d'exclamation rouge sera affiché à côté du nom du client dans la liste des clients.

Installation fixe

Cette sélection est disponible pour les cartes client de type Boîtier de connexion ou FIDO. Si cette sélection est cochée et si le champ Numéro chambre contient un nom d'emplacement correct, Vista utilisera toujours ce nom comme champ « Zone », c'est-à-dire emplacement, de chaque alarme générée par l'appareil. La sélection « Installation fixe » est destinée à être utilisée avec des cartes client associées à un dispositif d'alarme fixe, dans un emplacement précis au sein de l'établissement.

Photo du client

Sur le côté droit de l'écran, une photo est affichée à côté des informations relatives au client.

L'état du client et les lumières relatives à son bien-être

Vous pouvez voir l'état des clients dans une case d'état située dans le coin supérieur droit de la carte client et également dans la liste des clients.

Vous pouvez voir si le client est présent ou non et s'il porte la montre : il existe des icônes pour cela : un « poignet vide » est affiché si la montre n'est pas portée et un symbole « porte » si le client n'est pas présent. Veuillez remarquer que la liste des clients ne présente pas de symboles pour le client s'il est présent et que la montre est portée, afin d'identifier que « tout est en ordre ».

Le statut du FIDO, du clip et du boîtier de connexion des clients affiche le symbole de la « porte » si la connexion avec le dispositif a été perdue.

L'écran d'état affiche le dernière localisation connue du client :

- Pour des clients à l'intérieur d'un site, la dernière station de base ayant reçu des messages par le client est affichée.
- Pour les clients utilisant Vivago MOVE ou LOCATE, les dernières coordonnées GPS du client sont affichées. Vous pouvez ouvrir une carte de la localisation en cliquant sur les coordonnées.

Si n'importe laquelle des alarmes à long terme a été déclenché pour le client afin d'informer que le rythme circadien du client est faible ou que le niveau d'activité en journée est inférieur à ce qu'il est d'habitude, ceci sera indiqué par un « feu de signalisation » rouge dans la case d'état de la liste des clients. Veuillez-vous référer à la case d'état pour plus d'informations détaillées.

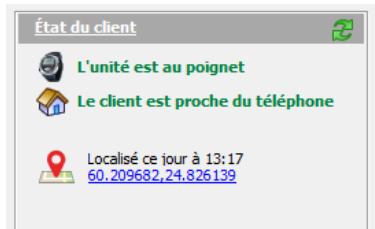
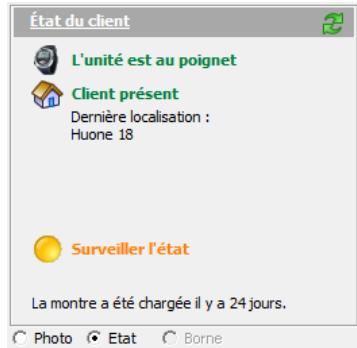
Si un changement a été détecté au niveau des indicateurs du bien-être du client, cela sera indiqué par un « feu de signalisation » jaune. Vous devez contrôler la barre de bien-être au bas de la carte client pour plus d'informations détaillées. Veuillez-vous référer au chapitre « Informations supplémentaires sur le client : Bien-être » ci-dessous.

L'état du client n'est pas mis à jour en temps réel absolu. Au lieu de cela, le fait d'enlever une montre sera affiché avec un délai d'intervention de 5 minutes, par exemple. Ce délai d'intervention n'est pas le même que le délai paramétré dans le paramétrage du client « Délai d'intervention de montre retirée ». Même si ce délai d'intervention a été paramétré à 90 minutes, le case d'état du client est mise à jour 5 minutes après que la montre a été retirée, ce qui correspond à la courbe du client.

Cette information, si le client est présent ou non, est actualisé avec un délai de 15 minutes.

Les feux de signalisation rouge et jaune sont actualisés une fois par jour, à un moment donné, habituellement en début d'après-midi. Ceci peut être modifié dans les paramètres Vista, veuillez-vous référer au guide technique à cet effet.

Veuillez remarquer que la case d'état affiche les changements d'état les plus récents connus par Vista. Si le client a quitté la zone, il est impossible pour Vista de savoir si la montre a été retirée ou non après cela. De même, si la montre a été retirée, Vista ne sait pas si la montre elle-même est présente ou non.

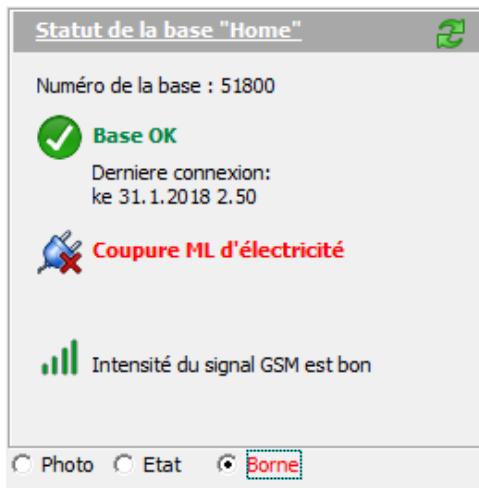


État de la station de base

L'état de la station de base à domicile du client est disponible dans la carte client pour les clients à domicile et institutionnels auxquels une borne chambrest attribuée.

Le numéro de la station de base et la dernière heure de contact sont affichés. Pour les stations de base GSM, l'indication de la puissance du signal GSM est également affichée.

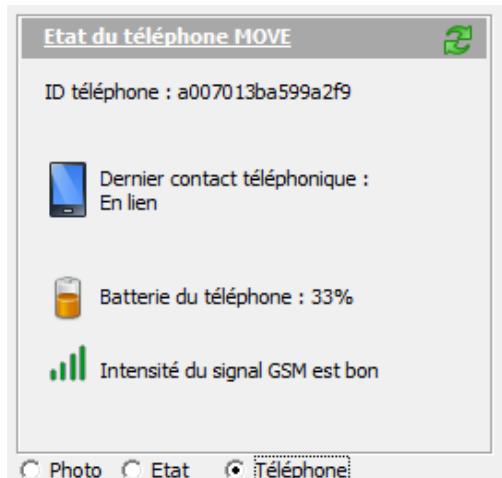
Le case d'état affichera un symbole d'avertissement si le système principal de la station de base n'est pas connecté. Notez que si le client utilise une station de base DOMI 4G, celle-ci passera en « mode faible puissance » en cas de panne de courant et restera dans ce mode jusqu'à ce que l'alimentation secteur soit rétablie. Dans ce mode, les changements d'état du client et de la station de base ainsi que les données de bien-être du client seront retardés. Les alarmes Montre retirée et Montre hors de portée peuvent être générées plus tard que le délai d'alarme défini. Les alarmes de course se bloquent pour fonctionner en « mode faible puissance ». De plus, les messages des capteurs supplémentaires sont retardés. Toutefois, si une alarme manuelle est déclenchée, la station de base DOMI 4G repasse en « mode actif ». Si l'alimentation secteur de la station de base n'est pas rétablie avant que l'alimentation de secours interne de l'appareil ne soit épuisée, la station de base s'éteint et son état passe à Base inactive. L'état Base inactive peut également être dû à l'absence de connexion de données ou à l'arrêt intentionnel de la station de base. Lorsque la station de base est « inactive », elle ne transmet pas non plus de messages.



État du téléphone MOVE

L'état du téléphone montre MOVE est disponible dans la carte client pour tous les clients qui utilisent Vivago MOVE.

La dernière heure de connexion, l'état de la batterie et l'intensité du signal GSM du téléphone MOVE sont affichés.



État de l'appareil LOCATE

L'état du traceur GPS LOCATE est disponible dans la carte client.

La dernière heure de connexion et les dernières coordonnées GPS de l'appareil du client sont affichées.

Le niveau de la batterie est également affiché.



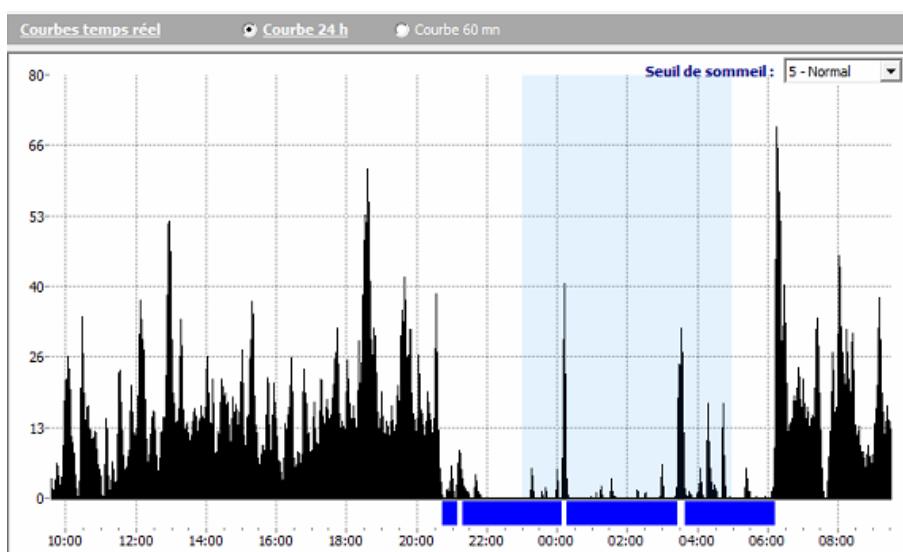
Infos suppl. pour le client

Cet onglet contient une mémoire illimitée qui peut être utilisée pour le stockage d'informations supplémentaires, par exemple en ce qui concerne la santé du client, des changements de médicaments, des événements etc. Ces informations peuvent être mises à jour, le cas échéant, et elles peuvent être affichées en cas de réception d'une alarme provenant du client.

Si vous apportez des modifications involontaires à la mémoire, vous pouvez cliquer sur le bouton **Annuler** au-dessus de la mémoire pour annuler les modifications. Vous pouvez copier le contenu de la mémoire en cliquant sur le bouton **presse-papiers** au-dessus de la mémoire.

Courbes en temps réel : Courbe de 60 min. et courbe de 24 h

Cet onglet indique les dernières 60 minutes et les dernières 24 heures de la courbe d'activité du client. Veuillez remarquer que la courbe d'activité sera uniquement affichée pour les clients pour lesquels Vista collecte des courbes. Vous pouvez modifier la limite de détection de sommeil du client sur l'écran de courbe de 24 heures. Pour plus d'informations, veuillez-vous référer à « Courbes d'activité ».



Bien-être

Cette barre montre des informations relatives au bien-être du client. Il existe trois résumés :

- Résumé d'état de long terme
- Résumé d'état de court terme
- Moyennes mensuelles des six derniers mois

Résumé d'état de long terme

Le tableau affiche les moyennes journalières des six et trois derniers mois et des 7 derniers jours pour : les heures de sommeil de nuit et les interruptions de sommeil, les heures de sommeil de jour et les périodes de sommeil, le rythme circadien, le niveau d'activité en journée, l'utilisation de la montre (pourcentage de port), les visites hors de portée de la station de base (principalement pour les utilisateurs à domicile), le nombre d'alarmes (majeures et mineures séparément) ainsi que des informations relatives aux visites du soignant (nombre de visites et temps passé par jour). Les alarmes majeures comprennent l'alarme manuelle, l'alarme santé et une l'alarme de contrôle d'accès (fugue).

Etat	Résumé d'état de long terme		Le tableau suivant montre les moyennes quotidiennes.	27.3.2021	
	Les 6 derniers mois	Les 3 derniers mois			
Sommeil nocturne	6 h 33 mn, 3 interruptions	5 h 57 mn, 3 interruptions	4 h 26 mn, 2 interruptions	Diminution	
Sommeil diurne	3 h 53 mn, 4 périodes	4 h 2 mn, 4 périodes	5 h 20 mn, 4 périodes	Augmentation	
Rythme circadien	Faible (0,86)	Faible (0,96)	Faible (1,63)	Baisse	
Activité diurne	Faible (6,7)	Faible (6,8)	Faible (5,7)		
Montre au poignet (durée)	99 %	99 %	100 %		
Hors de portée	24 min	12 min	7 min		
Nombre d'alarmes	Majeure 0,1; Autre 0,9	Majeure 0,1; Autre 1,0	Majeure 0,0; Autre 1,1		
Présence Soignant	0,1 fois (2 min / jour)				

Ces indicateurs de bien-être suivent les critères suivants ::

- Rythme circadien : « Excellent » si la valeur est inférieure à 0,2, « Bon » si la valeur est inférieure à 0,4, « Passable » si la valeur est inférieure à 0,5 et « Faible » si la valeur est supérieure à 0,5
- Niveau d'activité en journée : « Bon » si la valeur est supérieure à 20, « Passable » si la valeur est comprise entre 10 et 20 et « Faible » si la valeur est inférieure à 10

Tous les chiffres contenus dans le tableau de résumé sont des valeurs moyennes journalières. La moyenne des 7 derniers jours est affichée si au moins des valeurs de 4 jours d'activité du client ont été collectées, la colonne des 3 mois exige au moins un équivalent de données d'un mois et demi et la colonne des 6 mois au moins un équivalent de données correspondant à 3 mois.

Le tableau affiche également une colonne **Changement**. Les valeurs des 7 derniers jours sont comparées aux valeurs des 3 derniers mois : si un indicateur montre une évolution croissante ou décroissante (par ex. +/- 25 %), le tableau surlignera cela avec un texte descriptif affiché dans la colonne « Évolution ». La colonne « Évolution » sera surlignée par un indicateur jaune si une éventuelle évolution négative non urgente est détectée. Il s'agit des cas suivants :

- La durée de sommeil moyenne a augmenté ou baissé de 25 % (et d'au moins 75 minutes)
- Le rythme circadien s'affaiblit de 25 % (et d'au moins 0,15)
- Le niveau d'activité en journée chute de 25 % (et d'au moins 1,5)

Cette notification jaune est également indiquée par un « feu de signalisation » jaune dans la liste des clients et dans la case d'état du client sur la carte client. Le bien-être du client doit être contrôlé. Servez-vous du tableau de bien-être et de l'analyse de la courbe d'activité comme aide.

Le tableau de bien-être est mis à jour et les comparaisons sont effectuées une fois par jour. Le moment exact de l'heure peut être changé dans les paramètres de Vista, consultez le guide technique à cet effet.

Veuillez remarquer que vous pouvez **imprimer un rapport de bien-être d'une page** au sujet d'un client en cliquant sur l'icône d'imprimante en haut de la liste des clients, et sélectionnez ensuite « Rapport de bien-être client » comme type de rapport.

Résumé d'état de court terme

Ce tableau affiche les mêmes indicateurs de bien-être que le tableau de bien-être à long terme, mais pour des périodes plus brèves. Ce tableau peut être utilisé pour des soins réguliers ou de rééducation et offre la possibilité d'observer des changements dans le bien-être du client presque instantanément, après quelques jours de surveillance. Le tableau affiche des moyennes de 14, 7 et 3 jours de chaque indicateur de bien-être.

Etat	Résumé d'état de court terme			Le tableau suivant montre les moyennes quotidiennes.	27.3.2021	
	Les 14 derniers jours	Les 7 derniers jours	Les 3 derniers jours	Modifier 3 jours vs 14 jours		
Sommeil nocturne	5 h 18 mn, 2 interruptions	4 h 26 mn, 2 interruptions	6 h 6 mn, 2 interruptions			
Sommeil diurne	4 h 34 mn, 4 périodes	5 h 20 mn, 4 périodes	5 h 51 mn, 5 périodes	Augmentation		
Rythme circadien	Faible (1,33)	Faible (1,63)	Faible (1,12)			
Activité diurne	Faible (6,2)	Faible (5,7)	Faible (5,5)			
Montre au poignet (durée)	100 %	100 %	100 %			
Hors de portée	5 min	7 min	7 min			
Nombre d'alarmes	Majeure 0,1; Autre 0,9	Majeure 0,0; Autre 1,1	Majeure 0,0; Autre 1,7			
Présence Soignant						

La colonne des **Changements** compare les valeurs des 3 derniers jours aux valeurs des 7 derniers jours ou des 14 derniers jours, si des données correspondant à au moins une semaine sont disponibles. Des valeurs affaiblies sont indiquées par une couleur jaune alors que des valeurs renforcées sont indiquées par une couleur verte.

Moyennes mensuelles

Ce résumé donne la possibilité d'examiner des changements à long terme en matière de bien-être, mois par mois. Il affiche les moyennes mensuelles de chaque indicateur de bien-être des 6 derniers mois.

Etat	Moyennes mensuelles						Le tableau suivant montre les moyennes quotidiennes.	3.2.2018	
	5/2017	6/2017	7/2017	8/2017	9/2017	10/2017			
Sommeil nocturne	13 h 2 mn, 2 interruptions	12 h 48 mn, 2 interruptions	12 h 2 mn, 3 interruptions	10 h 50 mn, 6 interruptions	10 h 27 mn, 7 interruptions	9 h 18 mn, 8 interruptions			
Sommeil diurne	6 h 57 mn, 5 périodes	7 h 14 mn, 5 périodes	6 h 13 mn, 6 périodes	4 h 50 mn, 5 périodes	4 h 29 mn, 5 périodes	4 h 13 mn, 6 périodes			
Rythme circadien	Bon (0,36)	Passable (0,45)	Bon (0,37)	Bon (0,33)	Passable (0,40)	Faible (0,53)			
Activité diurne	Faible (5,2)	Faible (5,0)	Faible (6,0)	Faible (7,9)	Faible (8,3)	Faible (9,3)			
Montre au poignet (durée)	98 %	98 %	96 %	94 %	94 %	95 %			
Hors de portée	1 min	6 min	37 min	7 min	3 min	36 min			
Nombre d'alarmes	Majeure 0,7; Autre 1,1	Majeure 0,3; Autre 1,2	Majeure 0,1; Autre 1,3	Majeure 2,7; Autre 1,2	Majeure 2,7; Autre 1,1	Majeure 2,9; Autre 0,9			
Présence Soignant	0,3 fois (3 min / jour)	0,3 fois (4 min / jour)	0,4 fois (10 min / jour)	1,3 fois (4 min / jour)	1,9 fois (20 min / jour)	1,8 fois (8 min / jour)			

Dernières alarmes

Une liste des alarmes affichant les dernières alarmes du client au cours des 14 derniers jours. Veuillez remarquer que vous pouvez sélectionner des alarmes à partir de cette liste par double-clic. L'alarme apparaît dans une nouvelle fenêtre.

Évènements

Dans ce tableau, vous pouvez créer et voir les évènements exceptionnels pour le client. Des évènements peuvent, par exemple, inclure une période de rééducation, une physiothérapie, des changements dans la médication ou des chutes. Vista vous permet de suivre l'impact de ces évènements sur le bien-être du client.

La date et l'heure de l'évènement ainsi que la période de suivi désirée sont enregistrées dans Vista. Après cela, Vista procèdera automatiquement à l'évaluation de l'impact de l'évènement sur les indicateurs de bien-être du client. Cet impact peut être vu comme résumé de bien-être à niveau journalier ou hebdomadaire, à quelque moment que ce soit. La période de suivi peut être continuée, le cas échéant.

Les événements sont affichés dans la carte client de la liste de suivi d'événements et dans les courbes d'activité sous forme de barres orange au-dessus de la courbe d'activité. Il est possible d'ajouter des événements dans les deux vues, et le résumé d'un seul événement sur les deux peut être affiché. Il est également possible de créer l'événement dans la fenêtre de traitement des alarmes si une alarme est déclenchée, par exemple si un client déclenche une alarme à la suite d'une chute.

Informations complémentaires Courbes temps réel Etat de la personne Alarmes Événements Paramètres					
Suivi des événements					
Date	Type	Suivi	Explication	Ajouté par	
la 11.9.2021	Soin de la douleur	7 jours		MNY	
ti 21.9.2021	Modification du traitement	7 jours		Admin	

Afin d'ajouter un évènement à un client, cliquez sur le bouton Ajouter dans la barre d'évènements du client. Saisissez la date, l'heure et le type de l'événement. Sélectionnez la période de suivi, par exemple pendant combien de temps vous souhaitez suivre les effets de l'événement sur son bien-être. Vous pouvez également entrer une explication plus détaillée de l'événement, par ex. le nom du médicament qui a été changé ou si l'administration du médicament a été démarrée ou arrêtée.

Vous pouvez afficher le rapport de bien-être de l'événement en double-cliquant sur l'événement. Le rapport de bien-être commence à s'actualiser après un jour de surveillance. Le rapport est actualisé tous les jours jusqu'à la fin de la période de suivi. La durée de la période de suivi peut être prolongée ou raccourcie en cas de besoin.

Le résumé résume le bien-être du client avant et après l'évènement.

Par exemple, si la période de suivi a été déterminée à 7 jours, le résumé affichera le résumé de bien-être de la semaine avant et après l'événement.

Événement

Ajouter un événement

Date	10.12.2018
Heure	08:59
Temps de suivi	7 jours
Type	Réparation du rythme de sommeil
Ajouté par	MNY
Explication	Client avec rythme biologique faible

Informations complémentaires

OK Annuler

Le résumé affiche, par exemple, la quantité de sommeil nocturne, les interruptions du sommeil, le rythme circadien, le niveau d'activité en journée, etc.

Le résumé compare automatiquement l'évolution des indicateurs de bien-être depuis l'événement. Les changements sont soumis à une évaluation de la personne et les changements les plus significatifs (supérieurs à +/- 25 %) sont soulignés en texte de couleur.

Informations complémentaires Courbes temps réel Etat de la personne Alarms Événements Paramètres				
← Kotikuntoutuksen aloitus to 7.12.2017 Le tableau suivant montre les moyennes quotidiennes. ⌂				
	2 jours avant	ÉVÉNEMENT	2 jours après	Changement
Sommeil nocturne	4 h 23 mn, 6 interruptions		4 h 49 mn, 6 interruptions	
Sommeil diurne	1 h 29 mn, 2 périodes		1 h 4 mn, 2 périodes	Diminution
Rythme circadien	Faible (0,92)		Faible (0,58)	Amélioration
Activité diurne	Faible (7,1)		Faible (8,7)	
Montre au poignet (durée)	96 %		97 %	
Hors de portée	0 min		0 min	
Nombre d'alarmes	Majeure 1,0; Autre 0,0		Majeure 4,7; Autre 0,0	
Présence Soignant				

Paramètres

Tous les paramètres techniques du client sont définis dans cet onglet. Veuillez-vous référer à la fin de ce document, au chapitre « Paramètres personnels du client » pour des informations plus détaillées.

Fonctions concernant les clients

Ajout d'un nouveau client : utilisation en établissement et utilisation à domicile de DOMI 4G

Vous pouvez ajouter un nouveau client en cliquant sur le bouton « Ajout client » vers le haut de la liste des clients. Une nouvelle fenêtre s'ouvrira, dans laquelle vous pourrez entrer les informations de base du client.

Saisissez l'identifiant de l'appareil du client dans le champ « Numéro de l'unité / de la montre ». Pour les montres et les FIDO, l'ID peut contenir un tiret (voir image). Vous pouvez saisir le numéro d'identification avec ou sans le tiret (2-12345 or 212345). Selon la configuration, il est possible que votre logiciel Vista ne vous permette pas de saisir le tiret. Si c'est le cas, saisissez simplement les numéros après le tiret (12345 dans cet exemple).

Astuce pour les établissements : appuyez sur le bouton Vivago de la montre lorsque la fenêtre Nouveau client s'affiche et le numéro de la montre sera automatiquement détecté et renseigné dans le champ correspondant. Cela fonctionne également en appuyant sur le bouton d'alarme d'un boîtier de connexion, d'un clip, d'un FIDO ou d'un traceur LOCATE.

Astuce : vous pouvez utiliser un lecteur de code-barres ou de code QR pour lire le numéro d'identification directement depuis l'appareil ou desa boîte. Confirmez toujours que la lecture du numéro d'identification affichée dans le champ « Numéro d'unité » correspond au numéro d'identification imprimé sur le dispositif.

Pour les institutions, saisissez également le numéro de chambre du client. Après avoir défini un numéro de chambre, Vista vous demandera automatiquement si vous souhaitez prendre en compte les périphériques de la chambre, le cas échéant. Il s'agit notamment de l'ID Room Point qui sera saisi automatiquement. Vous pouvez également saisir l'ID manuellement si le Room Point n'est pas associé à un numéro de chambre.

Selon la configuration de votre site, la boîte de dialogue « Nouveau client » peut être plus haute, et vous devrez peut-être saisir les détails concernant le transfert d'alarme du client. Par ex. Sélectionnez le scénario de transfert correct, puis saisissez un message texte si l'alarme est transférée vers un téléphone DECT. Veuillez remarquer que si le site utilise uniquement MOBILE pour le transfert, la partie Transfert de la fenêtre ne sera pas visible.

Si vous souhaitez partager une borne en chambre ou une station de base DOMI 4G avec plusieurs clients, reportez-vous au chapitre Matériel additionnel : Périphérique de communication vocale.

Après avoir ajouté un nouveau client, créez un test d'alarme à partir de son dispositif d'alarme, puis vérifiez que les détails corrects de l'alarme sont affichés dans Vista.

Ajouter un nouveau client : domicile (DOMI 3G)

Lorsque vous ajoutez un client à domicile DOMI 3G, sélectionnez « DOMI » comme type d'unité, puis saisissez le numéro d'identification de la montre et le numéro d'identification de la station de base à domicile.

Le numéro d'identification de la montre peut comporter un tiret (par ex. 2-12345). Vous pouvez saisir le numéro d'identification avec ou sans le tiret (2-12345 or 212345). Si votre appareil Vista ne vous permet pas de saisir le tiret, veuillez contacter votre service d'assistance Vivago.

Vous pouvez sélectionner le numéro d'identification de la station à domicile parmi les stations prédéfinies en cliquant sur le bouton **Sélectionner**, le numéro de téléphone de la station sera également renseigné pour vous. Vous avez également le choix de saisir manuellement un nouveau numéro d'identification, puis de cliquer sur le bouton **Vérifier** pour savoir si la station a été précédemment saisie dans le système. Si ce n'est pas le cas, il vous sera demandé si vous souhaitez l'ajouter en tant que nouvelle station de base. Vous devrez alors saisir également son numéro de téléphone.

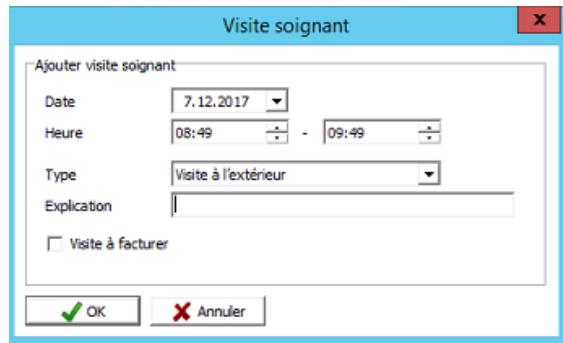
Astuce : vous pouvez utiliser un lecteur de code-barres ou de code QR pour lire le numéro d'identification de la montre et de la station de base directement depuis les appareils ou la boîte du DOMI. Confirmez toujours que la lecture du numéro d'identification affichée dans le champ « Numéro d'unité » correspond au numéro d'identification imprimé sur le dispositif.

Si deux clients **partagent** une même station de base Domi 3G, créez une carte client propre à chacun des clients. Saisissez les propres numéros de montre pour chacun, mais utilisez la même station de base à domicile pour les deux. Vista vous demandera de sélectionner l'utilisateur primaire de la station de base à domicile : si une alarme manuelle est déclenchée par appui sur le bouton de la station de base à domicile ou si les boutons Soignant IN/OUT sont utilisés sur la station de base à domicile, ceci sera déterminé comme appartenant à l'utilisateur primaire.

Après avoir ajouté un nouveau client à domicile, créez un test d'alarme à partir de sa montre, puis vérifiez que les détails corrects de l'alarme sont affichés dans Vista.

Modifier les visites d'un soignant

Vista permet d'ajouter manuellement des informations concernant les visites des soignants après la visite. Le fait d'ajouter un soignant à Vista par la suite peut être requis si le client ne dispose pas d'un appareil pour signaler « Soignant présent » à son domicile / dans sa chambre ou si le client a été pris en charge à l'extérieur de son domicile / de sa chambre. La visite d'un soignant peut être ajoutée à partir de sa carte client ou pendant le traitement d'une alarme, si l'alarme requiert l'intervention d'un soignant.

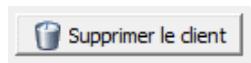


Cliquez sur le bouton « Ajouter visite soignant » sur la carte client ou dans la fenêtre de traitement d'alarme. Saisissez une date et l'heure de début et de fin et un type / une raison pour la visite du soignant. Vous pouvez ajouter des explications plus détaillées aux fins d'aide dans les rapports. Si la visite du soignant doit être facturée, sélectionnez le champ « Visite à facturer ». Les Visites à facturer sont séparées des autres visites dans les rapports de visite des soignants.

Vous pouvez également éditer des visites de soignants saisies manuellement ultérieurement. Ouvrez « Visite soignant » pour accéder à la liste des alarmes, puis cliquez sur le bouton « Modifier Visite soignant » dans la fenêtre « Traitement d'alarme ». Ce bouton s'affiche uniquement si votre compte utilisateur a reçu le droit de modifier les visites des soignants ou si vous vous êtes connecté à Vista avec un compte administrateur.

Supprimer un client

Il est possible de supprimer un client sur le bouton « Supprimer le client » dans la carte client. Veuillez remarquer que si vous supprimez un client, toutes ses informations à caractère personnel seront perdues et toute information supplémentaire sera également perdue. Il n'existe aucune façon d'annuler la suppression d'un client !



Même si un client est effacé, son alarme et les informations relatives à son bien-être sont archivées. Lorsque vous effacez un client, vous avez l'option d'archiver ces informations en vous servant du nom de l'utilisateur ou uniquement de son ID client. En cas de mise aux archives avec le nom, vous pouvez toujours retrouver ses courbes d'activité et son historique d'alarmes grâce à son nom. En cas de mise aux archives avec l'ID client, son nom-même est effacé afin de protéger sa vie privée, et son historique d'alarmes et ses courbes d'activité peuvent uniquement être retrouvées via l'ID client qu'il avait avant d'être effacé.

Si vous souhaitez temporairement suspendre les alarmes d'un client, il existe une option séparée pour cela dans la carte client. Veuillez-vous référer à la section précédente « Informations relatives au client : Émetteur inutilisé ».

Organisation et transfert de clients, changement d'appareils

Une fois que vous avez créé une carte pour un client, il est prévu qu'elle soit permanente. Pour cette raison, les clients ne doivent pas être transférés d'une carte client à une autre en copiant des informations personnelles, le numéro de montre, etc. sur une nouvelle carte. Si un appareil change de propriétaire, ne changez pas les informations du nouveau client dans la carte contenant l'ancien appareil. Créez toujours une nouvelle carte client et transférez le numéro de montre de l'ancienne carte client à la nouvelle. Pour transférer un numéro de montre, remplacez le numéro sur l'ancienne carte par zéro et entrez ensuite le nouveau numéro sur la nouvelle carte.

Placer des clients dans un autre groupe ou sur un autre site

Vous pouvez placer un client dans un nouveau groupe de clients en cliquant sur le nom de groupe actuel de sa carte client. Sélectionnez un nouveau groupe de clients dans la liste qui s'affiche. Si vous vous êtes connecté à Vista avec un compte utilisateur qui vous permet d'afficher des clients de plusieurs sites, il est maintenant possible de sélectionner chaque groupe de clients de ces sites aux fins de placement dans un autre site.

Imprimer les informations d'un client ou le rapport de bien-être

Vous pouvez imprimer les informations d'un client en **cliquant sur l'icône d'imprimante** en haut de la liste des clients. Une fenêtre d'impression s'ouvrira, vous permettant de sélectionner les paramètres pour l'impression. Vous pouvez imprimer au choix :



- Les cartes clients, c'est-à-dire toutes les informations du client
- La liste simple des clients
- Le rapport de bien-être du client sélectionné qui inclut les informations basiques du client, le résumé de bien-être à long terme du client et la courbe d'activité de la dernière semaine

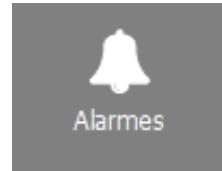
Exporter les détails d'un client

Pour exporter la liste des clients vers Excel ou vers un fichier texte, cliquez sur l'**icône Exporter** en haut de la liste des clients.

Alarmes

L'une des fonctions principales de Vista est de recevoir des alarmes de la part de clients connectés et de les afficher à l'utilisateur Vista. Les alarmes reçues s'affichent dans la liste des alarmes Vista et l'utilisateur est notifié d'une nouvelle alarme sur l'écran Vista et de méthode habituelle, par exemple par téléphone portable.

L'utilisateur peut alors traiter l'alarme conformément aux instructions opérationnelles, les informations relatives aux clients, et de nombreuses informations sur l'historique incluses dans l'alarme. Une fois que l'utilisateur a accepté l'alarme, il/elle l'acquitte, et Vista sait que l'alarme a été prise en charge.



Couleurs et priorités d'alarme

La ligne d'alarme peut être indiquée sur la liste en l'une des quatre couleurs :

- **Rouge** : l'alarme n'a pas encore été acquittée. Un type d'alarme rouge est de haute priorité.
- **Bleu** : ce type d'alarme est une alarme de système, et l'alarme n'a pas encore été acquittée.
- **Jaune** : l'alarme n'a pas encore été acquittée, mais il s'agit d'une alarme faible priorité, une sorte d'information relative à l'état.
- **Vert** : l'alarme a été acquittée par un utilisateur. Certains types d'alarmes peuvent également être définis de façon à ce qu'ils apparaissent dans Vista comme s'ils avaient déjà été acquittés, en d'autres termes, les alarmes sont considérées comme étant les moins significatives.

Les alarmes haute priorité (rouges et bleues) sont toujours des alarmes dont il faut s'occuper immédiatement. Elles apparaissent dans la liste des alarmes inférieures de la vue des alarmes, et Vista commence à émettre une tonalité et affiche toujours une fenêtre de notification lors de la réception d'une alarme haute priorité.

Les alarmes de faible priorité (jaune et vert) sont toujours en quelque sorte une information de l'état et elles ne doivent pas être gérées de manière urgente. En fait, elles n'ont pas du tout besoin d'être acquittées. Des alarmes faible priorité peuvent fonctionner comme sorte d'informations de système supplémentaires. Lorsque Vista reçoit une alarme faible priorité, il vous en notifiera séparément. Des alarmes faible priorité apparaissent simplement dans la liste d'alarmes supérieure de la vue Alarmes.

Quand une alarme est acquittée - indépendamment du fait qu'elle était rouge, bleue ou jaune à l'origine - elle passera toujours au vert. Ceci vous indique que l'alarme a été acquittée et que vous n'avez plus besoin de vous en occuper.

Alarmes retardées

Si une alarme a été retardée (par exemple, l'alarme a été désactivée pour les heures de nuit et l'alarme a été retardée jusqu'au matin), l'alarme s'affiche avec le texte « Alarme retardée », autant dans la fenêtre de notification d'alarmes que dans la fenêtre de traitement d'alarmes, voir chapitre Traitement des alarmes.

La vue des alarmes

La vue des alarmes dispose de quatre barres :

- **Dernières alarmes** : la vue principale des dernières alarmes. La vue est automatiquement rafraîchie lors de la réception d'une nouvelle alarme. Vous pouvez utiliser cette vue pour traiter et acquitter des alarmes.
- **Historique des alarmes** : vue pour parcourir toutes les alarmes reçues par Vista. Un outil utile quand vous souhaitez parcourir des alarmes ou voir des changements dans un profil d'alarme d'un client spécifique.

- **Résumé d'alarmes** : une vue statistique des alarmes, par client. Peut être utilisé pour afficher les quantités d'alarmes, les délais d'acquittement, les visites du soignant au client, etc.
- **Visites du soignant** : afficher pour parcourir les visites du soignant. Peut être utilisé pour afficher et exporter les statistiques des visites du soignant.

Dernières alarmes

Cette vue comporte deux listes d'alarmes qui affichent les alarmes les plus récentes reçues par Vista. Chaque fois que Vista reçoit une nouvelle alarme, elle s'affiche dans la liste des alarmes.

Ces deux listes ont chacune leurs propres fonctions. La liste inférieure affiche des alarmes haute priorité non acquittées. Elles peuvent être reconnues par leur couleur rouge ou bleue. Quand une alarme est acquittée (plus à ce sujet ci-dessous), elle est immédiatement supprimée de la liste inférieure des alarmes et sa couleur change.

La liste d'alarmes supérieure affiche les dernières alarmes acquittées et de faible priorité. Qu'il s'agisse de l'acquittement d'une alarme haute ou d'une alarme de faible priorité à l'origine, ceci s'affiche dans la liste supérieure des alarmes.

Dernières alarmes acquittées et alarmes de faible priorité

Alarmes haute priorité non

Dans la liste des alarmes, chaque alarme a sa propre ligne. La ligne montre à quel moment une alarme a été reçue, le type d'alarme dont il s'agit, le nom du client ayant déclenché l'alarme, l'origine de l'alarme (par exemple l'identificateur de la station de base qui a reçu l'alarme). De plus, la liste supérieure affiche des informations relatives à l'acquittement de l'alarme en question à la fin de la ligne. Veuillez remarquer que la ligne peut s'étendre « en-dehors » de la fenêtre, veuillez utiliser la barre déroulante au bas pour voir toutes les colonnes.

Pour traiter une alarme, double-cliquez dessus et l'écran de traitement des alarmes s'affichera. Plus à ce sujet ci-dessous.

Historique des alarmes

Vista dispose de sa propre vue d'historique d'alarmes pour visionner d'anciennes alarmes. Dans l'historique des alarmes, vous pouvez parcourir toutes les alarmes reçues par Vista. L'historique des alarmes est un outil utile quand vous souhaitez parcourir des alarmes ou voir des changements dans un profil d'alarme d'un client spécifique.

- En-haut de l'écran d'historique d'alarmes, vous disposez d'options pour limiter votre recherche d'historique, par ex. à un groupe de clients spécifique, à un type d'alarme spécifique ou à une certaine période de temps. Utilisez les trois cases à options en haut de l'écran pour spécifier votre recherche et cliquez ensuite sur le

bouton Rechercher. Les options de recherche fonctionnent autant pour les informations d'alarme que le mode Résumé.

- **Client** : Sélectionner soit de visionner les alarmes de tous les clients Vista, soit les alarmes pour un seul client spécifique, soit les alarmes pour un seul groupe de clients ou soit uniquement des vues d'alarmes techniques.
- **Type d'alarme** : Sélectionnez, si vous souhaitez voir des alarmes de tous types ou des alarmes d'un certain type (par ex. « Alarme manuelle ») ou des alarmes faisant partie d'un certain groupe de types d'alarmes (par ex. « Messages d'état ») etc.
- **Période** : Vous pouvez effectuer une recherche dans l'ensemble de l'historique ou vous pouvez limiter l'historique des alarmes à une certaine période de temps : la semaine dernière, les 30 derniers jours, ce mois, ou toute autre période définie par vous. Vous pouvez également choisir d'afficher toutes les alarmes (24 heures pleines) ou seulement des alarmes qui ont été déclenchées dans l'institution pendant la nuit ou seulement pendant la journée.

Veuillez remarquer que l'historique des alarmes ne se met jamais à jour automatiquement lorsque Vista reçoit de nouvelles alarmes. Vous devez toujours cliquer sur le bouton Rechercher pour afficher les informations d'alarme les plus récentes.

Résumé des alarmes

Il s'agit ici d'une vue statistique des alarmes, elle comporte une ligne par client. La colonne affiche le nombre total d'alarmes pour le client sur une période de temps déterminée, la moyenne d'alarmes par jour, le délai d'acquittement d'alarme moyen pour le client et des informations relatives à la visite du soignant : le nombre de visites, la raison et la durée totale en minutes, également le nombre d'appels pour aide supplémentaire. Les visites du soignant à facturer doivent être affichées séparément.

Vous pouvez sélectionner une vue Résumé pour un groupe de clients spécifique. Vous pouvez imprimer ou exporter le rapport vers un fichier.

Double-cliquez sur la ligne de n'importe quel client pour voir ses informations complètes relatives à ses alarmes, par ex. pour passer à la vue d'historique des alarmes.

Les cases situées en-haut de la liste récapitulative affichent les valeurs totales et moyennes des alarmes, les acquittements et les visites des soignants pour tous les clients sélectionnés pour le résumé : de cette façon, vous pouvez par ex. consulter les valeurs pour un certain groupe de clients d'un site.

Client	Site	Groupe	Alarmes	Alarmes / jour	Décal moyen d'intervention	Visites du soignant	Durée moyenne	Durée totale	Visites à facturer	Appel pour assistance
Fors Nina	HoitoKoti Hopea	1kerros	12	0,1	586 mn	20	131 mn	2359 mn		
Hastanen Tina	HoitoKoti Hopea	1kerros	7	0,1	3 mn	7	30 mn	214 mn		
Imola Lea	HoitoKoti Hopea	1kerros	9	0,1	58403 mn	3	< 1 mn	< 1 mn		
Kempainen Viijo	HoitoKoti Hopea	1kerros	90	1,0	4 mn	44	19 mn	284 mn	2	
Lahd Tuub	HoitoKoti Hopea	1kerros	147	1,6	2 mn	70	28 mn	1806 mn	9	
Saarninen Impi	HoitoKoti Hopea	1kerros	9	0,1	7 mn	8	2 mn	9 mn		
Suvanto Pekka	HoitoKoti Hopea	1kerros	84	0,9	8 mn	59	10 mn	551 mn	2	
Vaara Kauko	HoitoKoti Hopea	1kerros	5	0,1	1 mn	62	8 mn	476 mn	1	
Vaara Mira	HoitoKoti Hopea	1kerros	27	0,3	38935 mn	11	19 mn	186 mn		

Visites du soignant

Cet onglet est utilisé pour afficher les visites du soignant. L'onglet comporte deux sous-onglets :

- **Visites** est une vue similaire à « Historique des alarmes », mais est uniquement utilisé pour afficher les visites du soignant. Seules les colonnes de données pertinentes sont affichées. Peut être utilisé pour établir les rapports de visite du soignant avec tous les détails nécessaires.
- **Résumé quotidien** affiche la durée totale des visites du soignant et le nombre total de visites, pour chaque jour séparément, pour la période sélectionnée. Peut être utilisé, par exemple, pour rapporter la durée des visites sur une base mensuelle.

Date	Heure	Site	Groupe	Client	Type	Présence en cl	Utilisateur
pe 26.3.2021	14.35	HoitoKoti Hopea	2kerros	ID 7	Soignant présent	1 mn	
pe 26.3.2021	14.38	HoitoKoti Hopea	1kerros	ID 55	Soignant présent	1 mn	
pe 26.3.2021	15.23	HoitoKoti Hopea	2kerros	ID 17	Soignant présent	1 mn	
pe 26.3.2021	16.16	HoitoKoti Hopea	2kerros	ID 7	Soignant présent	1 mn	
pe 26.3.2021	16.20	HoitoKoti Hopea	2kerros	ID 7	Soignant présent	1 mn	
pe 26.3.2021	17.19	HoitoKoti Hopea	2kerros	ID 17	Soignant présent	1 mn	
pe 26.3.2021	18.43	HoitoKoti Kulta	Kuntoutus	ID 121	Soignant présent	1 mn	
pe 26.3.2021	18.57	HoitoKoti Hopea	2kerros	ID 16	Soignant présent	1 mn	
pe 26.3.2021	19.59	HoitoKoti Hopea	2kerros	ID 17	Soignant présent	1 mn	
pe 26.3.2021	20.14	HoitoKoti Hopea	2kerros	ID 16	Soignant présent	1 mn	
la 27.3.2021	2.50	HoitoKoti Kulta	Kuntoutus	ID 84	Soignant présent	1 mn	
la 27.3.2021	7.08	HoitoKoti Hopea	2kerros	ID 16	Soignant présent	1 mn	
la 27.3.2021	7.10	HoitoKoti Hopea	2kerros	ID 16	Soignant présent	10 mn	
la 27.3.2021	7.27	HoitoKoti Hopea	2kerros	ID 17	Soignant présent	1 mn	
la 27.3.2021	8.05	HoitoKoti Hopea	1kerros	ID 55	Soignant présent	1 mn	
la 27.3.2021	8.14	HoitoKoti Hopea	1kerros	ID 20	Soignant présent	1 mn	
la 27.3.2021	9.52	HoitoKoti Hopea	2kerros	ID 99	Soignant présent	1 mn	

Dans les deux onglets, les options de recherche en haut de l'écran fonctionnent comme dans l'onglet « Historique des alarmes ». La seule différence est que dans la sélection des types de visite, vous pouvez choisir les types de visites du soignant à afficher. Vous pouvez également choisir d'afficher uniquement les visites qui ont été marquées pour facturation.

Au-dessus des sous-onglets se trouve un résumé des visites du soignant sélectionnées à l'écran : le nombre total et la durée des visites (en minutes et en heures), ainsi que le l'état global du client.

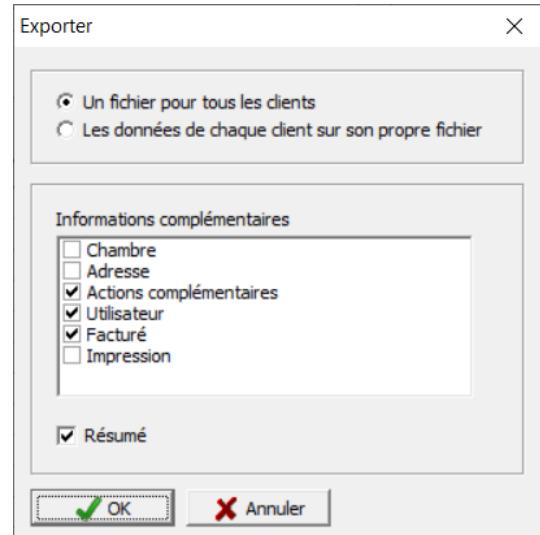
Impression et exportation des informations d'alarme

Vous pouvez imprimer les contenus de l'historique des alarmes, du résumé ou des visites du soignant en cliquant sur le bouton **Imprimer** dans le coin supérieur de l'écran.



Vous pouvez enregistrer les données affichées dans un fichier texte ou Excel en cliquant sur le bouton **Exporter**. Dans les onglets « Historique des alarmes » et « Visites du soignant », une fenêtre s'ouvre dans laquelle vous pouvez sélectionner les champs supplémentaires que vous souhaitez exporter. Par exemple, vous pouvez ajouter l'adresse du client à un fichier, même si elle ne s'affiche normalement pas dans la liste des alarmes.

Si vous avez sélectionné les informations de plusieurs clients en même temps sur l'écran, vous pouvez également utiliser cette fenêtre pour choisir d'exporter toutes les informations relatives aux alarmes/visites dans un seul fichier, ou de créer un fichier distinct pour chaque client. Exemple : Dans l'onglet « Visites du soignant », recherchez les visites des clients d'un service spécifique, sélectionnez le sous-onglet « Résumé quotidien », appuyez sur « Exporter », puis sélectionnez « Données de chaque client dans son propre fichier » : Les fichiers texte/Excel enregistrés peuvent être utilisés directement pour rapporter les temps de visite des soignants pour chaque client.



Traitement des alarmes

Lors de la réception d'une nouvelle alarme

Lorsque Vista reçoit une nouvelle alarme de haute priorité, il commence à émettre une tonalité et affiche une fenêtre de notification à l'écran, vous signalant la nouvelle alarme. La fenêtre affiche une brève description de l'alarme reçue. Dans cette situation, l'utilisateur peut soit sélectionner l'alarme pour une inspection détaillée, soit la contourner.



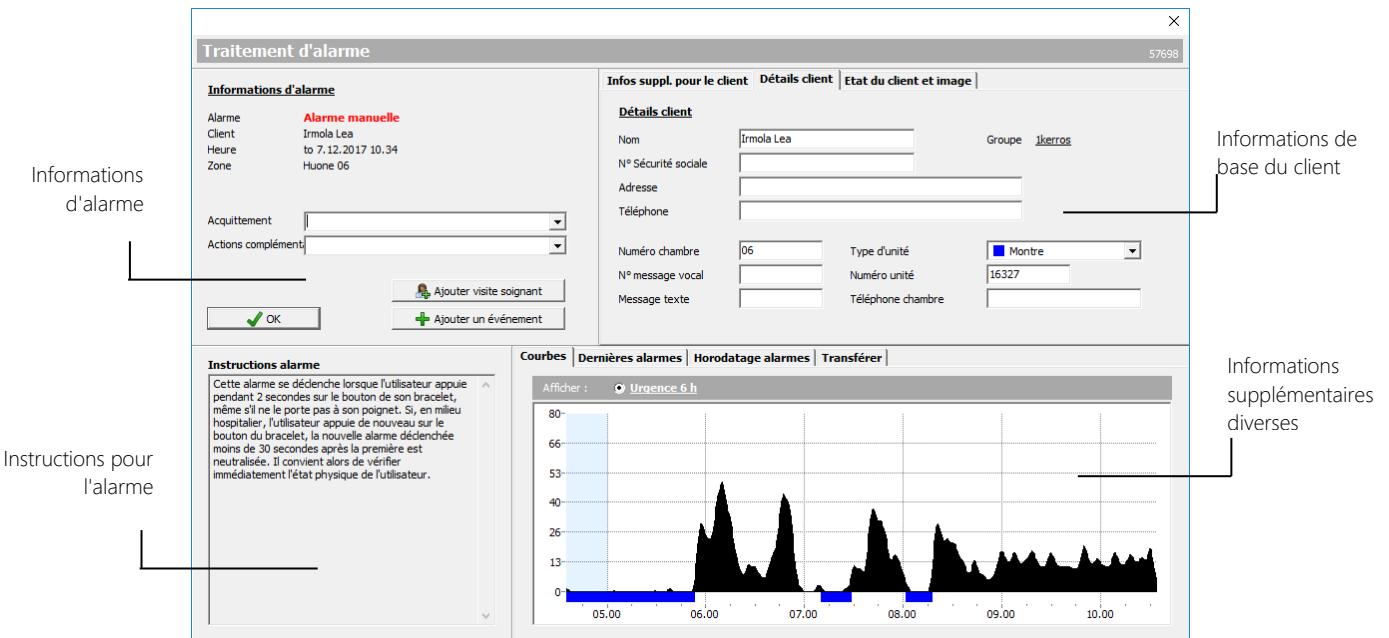
- En cliquant sur le bouton **Oui** dans la fenêtre, ou en appuyant sur la touche Entrée, vous pouvez sélectionner l'alarme pour une inspection plus approfondie. Plus d'informations à ce sujet ci-dessous.
- En cliquant sur le bouton **Non** dans la fenêtre ou en appuyant sur la touche Esc, la fenêtre sera fermée et la tonalité cessera, mais l'alarme ne sera pas pour autant acquittée. Pour cette raison, l'alarme reste dans la liste des alarmes, marquée en rouge ou en bleu.

Traitement d'alarmes précédentes

Vous pouvez traiter des alarmes reçues antérieurement, des alarmes contournées ou acquittées, en sélectionnant une alarme de toute liste d'alarmes dans Vista et en double-cliquant sur l'alarme. De cette façon, l'alarme que vous sélectionnez apparaîtra dans une nouvelle fenêtre.

Fenêtre de traitement des alarmes

Après avoir ouvert une alarme aux fins de traitement, une nouvelle fenêtre s'affichera. Cette fenêtre présente les informations les plus importantes en relation avec l'alarme, les informations relatives au client ayant déclenché l'alarme, les dernières alarmes similaires de ce client, la courbe d'activité récente du client, des instructions



opérationnelles pour l'alarme et les informations sur le transfert de l'alarme.

La fenêtre d'alarme peut être fermée en cliquant sur le bouton OK à l'écran. L'alarme est acquittée en tapant n'importe quel texte ou en sélectionnant un texte préalablement défini dans n'importe lequel des champs d'informations additionnelles de l'alarme et en cliquant ensuite sur le bouton OK. Une fois que vous avez entré les informations, les champs sont bloqués et vous ne pouvez plus changer les informations.

Le côté supérieur droit de l'écran affiche des **informations du client** en relation avec l'alarme.

Des **instructions opérationnelles pour un type d'alarme** se situent sur le côté inférieur gauche de l'écran. Chaque type d'alarme dispose de ses propres instructions opérationnelles. Des instructions opérationnelles peuvent être librement changées de la vue des paramètres de Vista à la page des types d'alarmes. Pour plus d'informations, contacter Vivago.

Des informations utiles pour le traitement d'alarmes peuvent être trouvées dans **les onglets sur le côté inférieur droit de l'écran**.

Dans l'**onglet Transférer**, vous pouvez afficher, par exemple, le protocole utilisé pour transférer l'alarme.

Si le transfert est effectué à l'aide d'un protocole autre que MOBILE, cet onglet vous montrera la progression du transfert et si le transfert a réussi. Dans l'**onglet Transfert MOBILE**, vous pouvez suivre le transfert vers les téléphones MOBILES. Vous verrez chaque notification d'alarme sur sa propre ligne et les informations supplémentaires suivantes :

- Le « **nom de l'utilisateur** » correspond au nom de compte de l'utilisateur auquel l'alarme a été envoyée.
- Le champ « **Envoi** » indique si la transmission de la notification d'alarme du serveur Vivago a été techniquement réussie.
- Le champ « **L'application a vu** » indique si l'application Vivago MOBILE a reçu le message et l'a affiché à l'utilisateur sous forme de notification. Vous verrez également l'horodatage dans le champ lorsque cela s'est

produit. Notez que si l'application mobile est complètement fermée sur le téléphone, l'utilisateur peut toujours recevoir la notification, mais le texte «Oui » n'apparaîtra pas dans ce champ.

- Le champ « **L'utilisateur a vu** » indique si l'utilisateur de l'application mobile a ouvert la notification d'alarme ou ouvert la carte client du client pour afficher l'alarme. Vous verrez également un horodatage lorsque cela s'est produit.

Transfert MOBILE				
Transfert interrompu car l'alarme a été acquittée. 2 tentatives de transfert Mobile effectuées				
Heure	Nom de l'utilisateur	Envoi	L'application a vu	L'utilisateur a vu
17.3.2022 9:56:06	hoitaja	Réussi	Oui, 9:56:19	Oui, 9:56:19
17.3.2022 9:56:06	ios	Réussi	Non	Non
17.3.2022 9:56:06	tab	Réussi	Non	Non

Ajouter des visites du soignant et des événements

Si une visite du soignant est en rapport avec une alarme ou si l'alarme est le résultat d'un événement qui doit être suivi pour savoir s'il exerce un impact sur le bien-être du client, vous pouvez ajouter une visite du soignant ou un événement dans la fenêtre de traitement des alarmes. Consultez les chapitres « Clients » et « Alarmes » : Examinez, modifiez et terminez les visites des soignants ci-dessous pour plus d'informations.

Communication vocale avec le domicile (DOMI 3G uniquement)

Lorsque vous traitez une nouvelle alarme haute priorité que vous venez de recevoir d'un client à domicile disposant d'une station de base à domicile DOMI 3G, il peut être possible d'ouvrir la communication par voie vocale avec le client. Cliquez sur le bouton Ouvrir la comm. vocale pour que la station à domicile passe un appel au numéro affiché à l'écran et permette une communication vocale avec le domicile.

Examinez, modifiez et terminez les visites des soignants

Vous pouvez ouvrir une visite du soignant pour la consulter en double-cliquant dessus dans n'importe quelle liste d'alarmes ou de visites du soignant.

Les détails de la visite sont affichés dans le coin supérieur gauche de la fenêtre. Pour tous les types de visites du soignant, l'heure de début et l'heure de fin, ainsi que la durée de la visite, sont affichées. Les visites ajoutées à partir de Vista, de l'application MOBILE ou de l'interface Web de Vista comprennent également le type de visite, les actions effectuées, le nom de l'utilisateur qui a effectué la visite, et si la visite doit être facturée ou non.

Traitements d'alarme

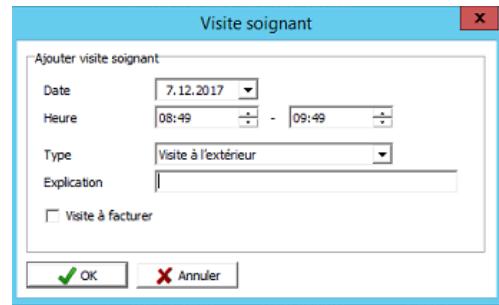
Informations d'alarme	
Alarme	Visite soignant/Assistance
Client	Seppo Kallio
Heure	le 6.10.2021 8.09 - le 6.10.2021 9.09
Présence en chambre	60 minutes
Type	Assistance
Utilisateur	hoitaja
Impression du client	Excellent (5)
Acquittement	<input type="button"/>
Actions complémentaires	<input type="button"/>
 <input type="button"/> Modifier la visite d'un soignant	
 <input type="button"/> Ajouter un événement	

Les visites ajoutées à partir de l'application MOBILE ou de l'interface Web de Vista peuvent également inclure les informations relatives à l'évaluation du client. La sélection **évaluation** du client peut être utilisée, par exemple, pour enregistrer la satisfaction du client, l'état ou le sentiment du client au moment de la visite.

Il est également possible d'ajouter des informations sur les actions entreprises et des informations sur la facturation d'une visite du soignant présent qui a été lancée à partir du bouton « Soignant présent » de la station de la chambre du client.

Pour modifier les informations d'une visite du soignant, cliquez sur le bouton **Modifier la visite d'un soignant**. Veuillez remarquer que ce bouton s'affiche uniquement si votre compte utilisateur a reçu le droit de modifier les visites des soignants ou si vous vous êtes connecté à Vista avec un compte administrateur.

Si une visite de soignant n'a pas été terminée correctement, vous pouvez la terminer en ouvrant la visite et en cliquant sur le bouton **Fin de la visite d'un soignant**. En même temps, vous pouvez saisir des informations supplémentaires sur la visite du soignant et indiquer l'heure de fin correcte.



Acquittement de montre

Des systèmes sélectionnés supportent la fonctionnalité d'acquittement de montre de Vista. Cela signifie, que des membres du personnel soignant peuvent utiliser leurs montres pour l'acquittement à distance d'alarmes reçues par Vista. L'acquittement de montre fonctionne de la façon suivante : Un membre du personnel soignant appuie en premier sur le bouton de sa propre montre pendant au moins deux (2) secondes. Après cela, il appuie immédiatement sur le bouton du client qui a déclenché l'alarme, une nouvelle fois pendant au moins deux (2) secondes. Les deux boutons doivent être pressés durant une période de temps spécifique. L'intervalle typique entre la pression des boutons est approximativement de dix (10) secondes (en fonction des paramètres Vista). Après avoir reçu un acquittement de montre, Vista se met à la recherche de toutes les alarmes reçues par le client dans une période de temps spécifique et enregistre que le soignant a acquitté les alarmes en question. En fonction des paramètres de Vista, les alarmes sont ou bien acquittées ensemble ou recatégorisées en jaune en tant qu'alarmes faible priorité.

Remarques relatives à l'acquittement de montre

- Vous pouvez uniquement acquitter des alarmes clients. Vous ne pouvez pas acquitter des alarmes de système ou des alarmes déclenchées par d'autres membres du personnel soignant.
- Vous pouvez uniquement acquitter des alarmes haute priorité (c'est-à-dire des alarmes rouges ou bleues) qui n'ont pas encore été acquittées.
- Si vous n'êtes pas en mesure d'appuyer sur le bouton du client qui a déclenché l'alarme assez rapidement après avoir appuyé sur le bouton de votre propre montre, appuyez une nouvelle fois sur le bouton de votre propre montre pour avoir plus de temps.
- Tous les membres du personnel soignant utilisant l'acquittement de montre doivent cocher l'option « Montre utilisée par équipe soignante » dans leurs cartes clients.
- Le personnel soignant peut également déclencher des alarmes personnelles à partir de sa montre. Vous pouvez déclencher une alarme manuelle en appuyant sur le bouton de votre montre sans devoir appuyer immédiatement sur le bouton du client par la suite. Votre alarme sera affichée à l'écran Vista après un délai d'intervention d'environ dix secondes.
- Un boîtier de connexion et un FIDO peuvent également être utilisés pour l'acquittement de montre.

Pour des informations supplémentaires concernant les paramètres d'acquittement de montre, veuillez-vous référer au guide technique de Vista.

Présence Soignant

Les chambres des clients peuvent être équipées d'unités de boîtiers de connexion, de bornes en chambre ou de Remote buttons avec une fonction « Présence Soignant ».

Après avoir reçu une alarme d'un client, si un soignant décide de visiter le client dans sa chambre, le soignant peut utiliser le boîtier de connexion, la borne en chambre ou les Remote buttons pour signaler qu'il s'occupe du problème. Il peut faire cela en appuyant sur le bouton « IN », sur le bouton de soignant vert sur la borne en chambre ou sur les Remote buttons. Toutes les alarmes sont immédiatement acquittées dans Vista, avec le texte « Présence Soignant » entré dans le champ d'acquittement. Une alarme « Présence Soignant » est générée dans Vista afin d'informer d'autres soignants que le problème est pris en charge. De même, une icône « Soignant » est affichée sur la carte client et dans la liste des clients.

Lorsque le soignant quitte la chambre, il appuie sur le bouton « OUT » ou appuie une nouvelle fois sur le bouton « Soignant » sur la borne en chambre ou les Remote buttons. Ceci fonctionne comme signal de « Départ Soignant ». L'alarme « Présence Soignant » est maintenant acquittée.

La durée de la visite, par ex. la durée entre l'arrivée et le départ est enregistrée dans l'alarme « Présence Soignant » dans Vista. Ceci peut être visionné dans l'onglet d'horodatage de l'écran de traitement d'alarme. De même, l'historique d'alarmes affichera la présence en chambre pour chaque alarme « Présence Soignant ».

Si le soignant oublie de signaler son départ de la chambre du client, il peut le faire en cliquant sur l'icône Soignant visible sur la carte client.

Afin d'utiliser la fonction « Présence Soignant » en vous servant d'un boîtier de connexion, l'unité doit être sélectionnée pour le client dans son onglet de réglage de matériel additionnel, dans le champ « Unité pour Présence Soignant ». Les Remote buttons, s'ils sont utilisés pour un client sans borne en chambre, sont sélectionnés comme périphériques sans fil avec un capteur supplémentaire configuré. Si une borne en chambre est configurée pour le client dans le champ Matériel additionnel / Borne en chambre, la fonction « Présence Soignant » est automatiquement activée. Veuillez consulter le chapitre « Paramètres personnels du client » pour des informations supplémentaires.

Courbes d'activité

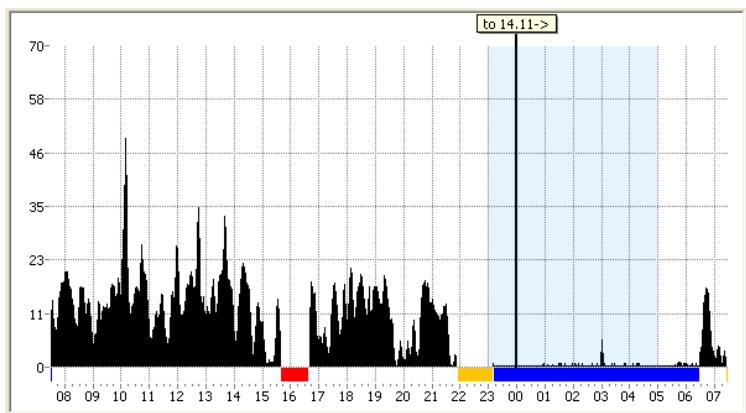
Informations de base sur la courbe d'activité

La montre Vivago surveille les mouvements de l'utilisateur. Le signal de mouvement mesuré est transmis au logiciel Vista via une station de base. Visa enregistre les données de mesure de chaque client et génère une courbe d'activité à partir des données enregistrées. La courbe peut être vue et analysée à l'écran Vista. Chaque point dans la courbe représente l'activité pendant une minute de temps. Si l'utilisateur s'est beaucoup déplacé, ou si les mouvements sont forts, alors la courbe a une valeur élevée. Si la montre n'a enregistré aucun mouvement, la courbe a une valeur zéro.

Vista affiche des courbes d'activité, sur des écrans de courbes spécifiques. Il existe des écrans de court terme de 60 minutes et des écrans de long terme de 6 à 24 heures dans Vista. Le bord inférieur de l'écran affiche une chronologie, qui montre le temps correspondant à chaque point à l'écran. Sur le côté gauche se situe un axe vertical avec des nombres compris entre 0 et 100 %. 100 % est le taux d'activité le plus élevé possible.

Vous pouvez voir les courbes d'activité dans Vista.

- Sur la page de courbes en temps réel, sur laquelle vous pouvez sélectionner des courbes pour jusqu'à 12 clients pour une surveillance simultanée.
- Dans la vue Clients, sur la carte client de chaque client.
- Dans l'analyse postérieure de courbe, où vous pouvez ouvrir une courbe de client individuelle pour des analyses avancées.



Heure de nuit en bleu, codes couleur et sommeil.

Les écrans de courbe d'activité de Vista ont quatre barres de couleur utiles – veuillez-vous référer à l'exemple d'écran de courbe illustré ci-dessus.

- Nuit – de 23 h 00 à 5 h 00 – est marquée par un arrière-plan bleu clair.
- Les situations, dans lesquelles Vista n'a reçu aucune information de courbe de la part du client (par ex. le client est hors portée) sont marquées en couleur rouge en-dessous de la courbe.
- Les situations dans lesquelles le client n'a pas porté la montre, sont marquées en jaune
- Ces périodes que Vista a marquées comme sommeil sont marquées en bleu (veuillez-vous référer à la section « Détection et calcul du sommeil » ci-dessous).

Détection et calcul du sommeil

Pendant le sommeil, une personne ne bouge habituellement que peu ou ne bouge pas du tout. Quand une personne est réveillée, elle bouge significativement plus que pendant le sommeil. Basé sur ce fait, la durée du sommeil peut être détectée en utilisant la courbe d'activité. Si la courbe affiche seulement une faible activité sur une période de temps prolongée, l'utilisateur est probablement endormi.

Vista peut automatiquement calculer une estimation des états de sommeil et d'éveil du client à partir de la courbe d'activité. L'estimation est basée sur une technique de seuil basique connue. Si la courbe se situe en-dessous d'un seuil réglé pour une durée prédéfinie, Vista décide que l'utilisateur est endormi. Si la courbe se situe au-dessus du même seuil pour une autre période prédéfinie, l'utilisateur est considéré comme étant éveillé. Sur la base de cette analyse, Vista calcule également :

- La durée du sommeil nocturne et le nombre d'interruptions du sommeil, entre 20 h 00 et 10 h 00. La valeur calculée est mise à jour dans Vista à 10 h 00
- La durée du sommeil diurne et le nombre de périodes de sommeil, entre 10 h 00 et 20 h 00. La valeur calculée est mise à jour dans Vista à 20 h 00

La durée du sommeil peut être affichée comme barre bleue en-dessous des affichages de la courbe, voir à cet effet « Analyse postérieure de courbe ».

Il est possible de spécifier le seuil de détection de sommeil (limite) pour chaque client ; ou bien sur sa carte client, sur l'écran de sa courbe de 24 h ou sur l'écran d'analyse de courbe de 24 h par jour/semaine en sélectionnant « Montrer le sommeil, niveau ».

Remarque ! La détection de sommeil est une évaluation qui a une précision limitée. La précision dépend fortement du comportement de l'utilisateur et des paramètres dans Vista. La détection de sommeil automatique donnera habituellement des durées de sommeil plus longues que celles du client en réalité. L'inexactitude peut être de l'ordre de 30 à 70 minutes, en fonction de l'utilisateur et des paramètres Vista. Si l'utilisateur a des troubles du sommeil qui causent un sommeil agité, un niveau d'activité de jour anormalement bas ou une aptitude fonctionnelle diminuée, alors l'inexactitude de la détection de sommeil peut être encore plus importante.

Rythme circadien

La courbe d'activité peut être utilisée pour suivre le **rythme circadien** de l'utilisateur, par ex. le rythme sommeil-réveil. Vista calcule et affiche un indice décrivant le rythme circadien de chaque jour. L'indice est calculé en divisant l'activité nocturne moyenne (activité nocturne) par le niveau d'activité moyen en journée (activité diurne) :

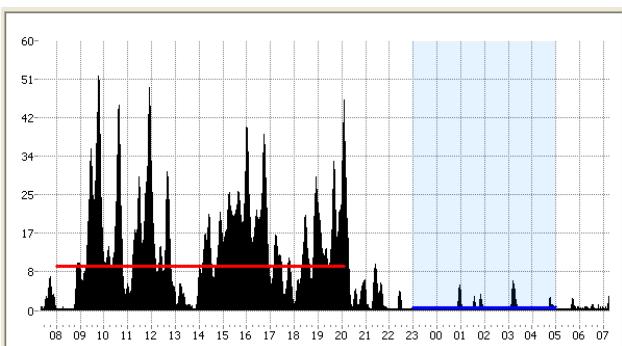
$$\text{Circadian rhythm} = \frac{\text{NightActivity}}{\text{DayActivity}}$$

L'heure de nuit utilisée dans le calcul est définie pour se situer entre 23 h 00 et 5 h 00. Ce temps est marqué par un arrière-fond bleu clair sur les écrans de courbes. La journée va de 8 h 00 à 20 h 00. L'indice est calculé en divisant l'activité nocturne par l'activité diurne de la journée précédente.

L'indice de rythme circadien décrit la durée du rythme sommeil-éveil. Si le rythme est élevé, l'activité nocturne est faible et le niveau d'activité en journée est élevé. Dans ce cas, l'indice est proche de zéro, voir l'exemple 1 ci-dessous. Si le rythme est faible, l'activité nocturne est proche de l'activité diurne, ainsi l'indice est proche de un, voir l'exemple 2 ci-dessous. Si l'indice est supérieur à un, le rythme est inversé, c'est-à-dire que l'utilisateur est plus actif pendant la nuit que pendant la journée.

Exemple 1 : Rythme circadien élevé

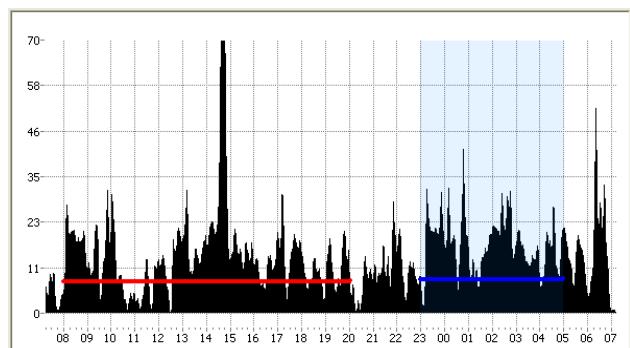
Activité nocturne moyenne = 1 (ligne bleue) et niveau d'activité moyen en journée = 10 (ligne rouge) -> l'indice du rythme circadien = $1/10 = 0.1$; par conséquent, le rythme est élevé.



Exemple 2 : Rythme circadien faible

Activité nocturne moyenne = 8 (ligne bleue) et niveau d'activité moyen en journée = 8 (ligne rouge) -> l'indice de rythme circadien = $8/8 = 1$; par conséquent, le rythme est faible.

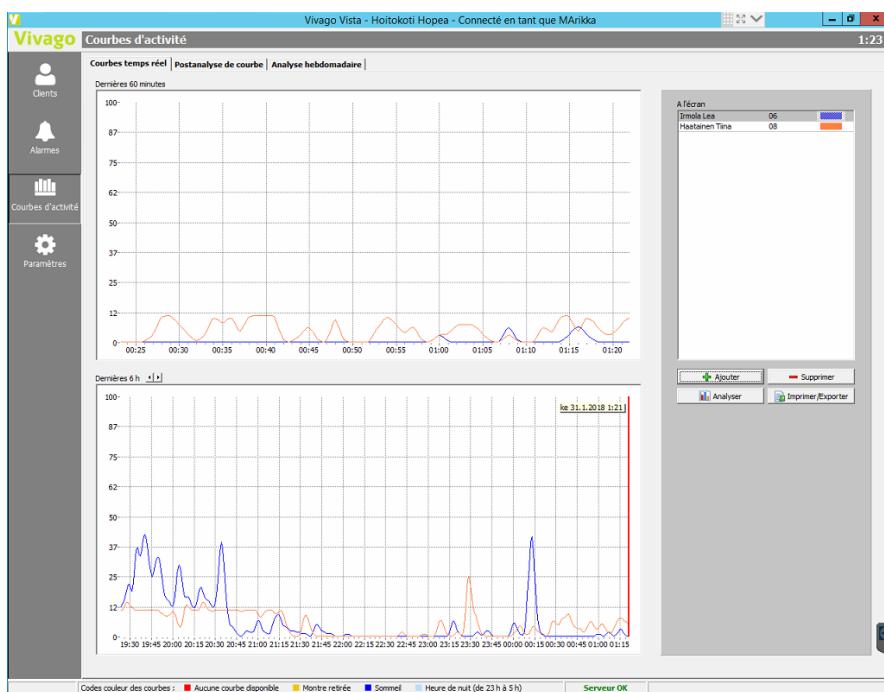
La page d'analyse postérieure de courbe montre l'indice de rythme circadien calculé dans la case en-dessous de l'écran de courbe. L'écran d'analyse hebdomadaire montre également l'indice sous forme graphique dans une fenêtre sur le côté droit des écrans de courbes.



Page des courbes en temps réel

Si vous souhaitez consulter les courbes d'activité de plusieurs clients simultanément, la page des courbes en temps réel de la vue des courbes d'activité est la plus appropriée pour vos besoins.

Il existe trois parties à cette page : deux écrans différents de courbes et une liste des clients qui, à l'aide de codes couleur, affiche quels clients sont sélectionnés pour une surveillance en temps réel.



Les courbes d'activité affichées à l'écran sont mises à jour en temps réel. Chaque courbe du client est affichée dans sa propre couleur. L'écran d'activité supérieur affiche l'activité de la dernière heure et l'écran d'activité inférieur affiche l'activité pour les 6 à 24 heures précédentes. Les périodes de temps peuvent être sélectionnées par les touches fléchées en haut de l'écran de courbe.

Sur les écrans d'activité, les dernières données sont présentées sur le côté droit de l'écran. La courbe se déplace vers la gauche, pendant que les nouvelles données sont introduites.

L'affichage de la courbe d'activité en haut (court terme) diffère de l'affichage de la courbe d'activité (long terme) en bas. La partie supérieure de la courbe d'activité a moins de lissage que la partie inférieure, les changements en termes d'activité peuvent être vus plus rapidement. La courbe d'activité située la plus en haut peut être utilisée pour une analyse des changements rapides de niveau d'activité.

Analyse postérieure de courbe

Les courbes d'activité des clients peuvent être analysées plus tard dans l'analyse postérieure de courbe ou à la page d'analyse hebdomadaire.

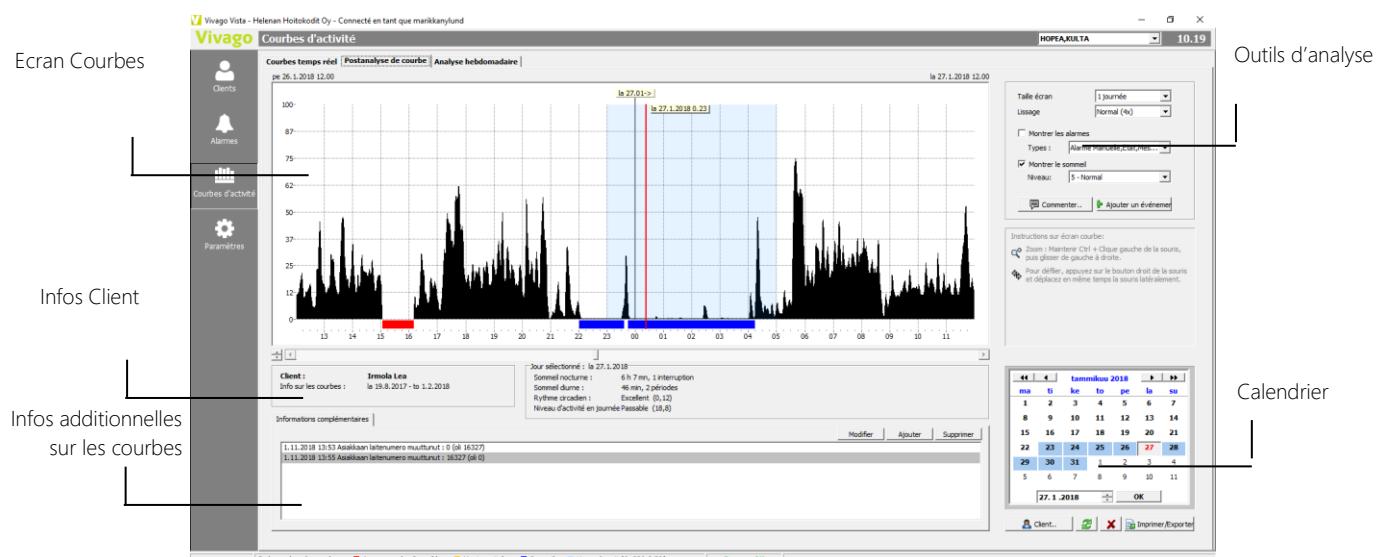
Un client peut être ouvert pour une analyse postérieure en cliquant sur le bouton d'analyse de courbe sur sa carte client ou alors vous pouvez cliquer sur le bouton « Client... » dans les pages d'analyse pour sélectionner un client.

Veuillez remarquer que lors de l'analyse d'une courbe de client, cette dernière n'est pas mise à jour en temps réel. Pour visionner la dernière courbe, vous pouvez cliquer sur l'icône verte Rafraîchir dans le coin supérieur droit de l'écran.

Analyse postérieure de courbe : Écran d'un jour

Sur cette page, vous pouvez analyser la courbe sur un écran de courbe verticale, habituellement un jour à la fois.

Le haut de l'écran affiche l'écran de courbe actuelle, en-dessous vous trouvez des informations supplémentaires sur le client et les outils sur le côté droit pour vous aider avec l'analyse.



Utilisez le **Calendrier** situé dans le coin inférieur droit de l'écran pour sélectionner le jour que vous souhaitez analyser. Tous les jours disposant de données de courbe enregistrées sont affichés en couleurs sombres dans le calendrier. Lorsque vous sélectionnez un jour particulier dans le calendrier, Vista charge automatiquement dans sa mémoire les quatre jours précédents et les quatre jours successifs à partir de ce jour. Ces derniers seront marqués par un arrière-fond en bleu clair dans le calendrier. Vous pouvez analyser tous ces jours en une fois à l'écran de courbes en faisant simplement défiler l'écran en utilisant la barre de **défilement** en bas de l'écran de courbe ou en plaçant le pointeur de la souris sur l'écran de courbes, en cliquant dessus et en maintenant appuyé le bouton droit de la souris tout en déplaçant la souris vers la gauche ou vers la droite.

Vous pouvez **zoomer dans l'écran d'activité** de la façon suivante : Maintenez appuyé Ctrl et la touche de souris gauche, déplacez ensuite la souris de la gauche vers la droite. Vous allez peindre la zone à agrandir en blanc. Relâchez Ctrl et le bouton de la souris et la zone sera agrandie. Pour annuler le zoom – par ex. pour retourner à l'état de courbe précédente – cliquez sur le bouton « Annuler zoom » qui s'affichera dans la boîte des outils d'analyse.

Vous pouvez **ajuster le maximum vertical** à l'écran en vous servant des touches fléchées sur la gauche en-dessous de l'écran de courbe.

Les **données d'analyse quotidienne** calculées pour la journée analysée s'affichent en-dessous de l'écran de courbe. Les données incluent les données d'analyse de sommeil : le sommeil nocturne et les interruptions, le sommeil diurne et les périodes, la valeur moyenne du niveau d'activité en journée et l'indice du rythme circadien.

Un **écran d'informations supplémentaires** est affiché tout en-bas de l'écran. Vista ajoute ses propres remarques à la liste, par exemple si le nom ou le numéro de montre du client a changé. Vous pouvez également ajouter vos propres lignes (informations additionnelles) en cliquant sur le bouton « Ajouter ».

Jour sélectionné : ke 15.11.2017	
Sommeil nocturne :	9 h 23 mn, 7 interruptions
Sommeil diurne :	47 min, 2 périodes
Rythme circadien :	Excellent (0,10)
Niveau d'activité en journée	Bon (20,6)

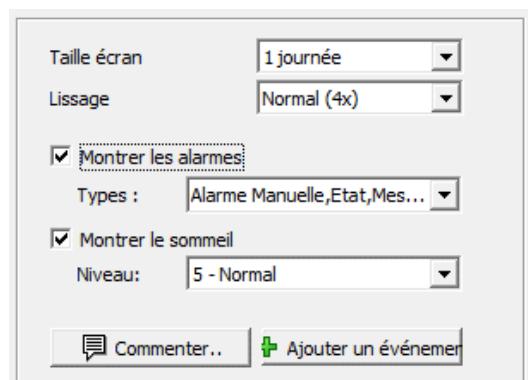
À partir des outils situés sur le côté droit de l'écran, vous pouvez modifier la taille de l'écran, le **lissage** de courbe et si oui ou non il faut **afficher les alarmes des clients** comme balises au haut de la courbe et **afficher le sommeil détecté** en-dessous de la courbe.

En utilisant le menu déroulant en-dessous de la section des alarmes, vous pouvez sélectionner les types d'alarmes que vous souhaitez afficher.

Pendant le sommeil : Sélection de niveau, vous pouvez **changer le niveau de seuil de détection de sommeil individuel** pour le client.

Ajouter des commentaires

Vous pouvez ajouter vos propres commentaires « en tête » de la courbe du client : cliquez sur une position sur l'écran de courbe, puis sur le bouton « Ajouter un commentaire ». Maintenant, vous pouvez entrer un bref commentaire en relation avec cette position de courbe. Le commentaire apparaîtra à l'écran de courbe, mais uniquement les premiers caractères du commentaire sont visibles. Pour afficher le texte du commentaire complet, cliquez sur l'en-tête verte du commentaire. Pour modifier ou effacer le commentaire, double-cliquez sur l'en-tête.



Ajouter des évènements

Vous pouvez ajouter des évènements spéciaux pour un client pour surveiller leurs effets sur le bien-être. Cliquez sur une position sur l'écran de courbe et cliquez sur le bouton Ajouter évènement. Maintenant, vous pouvez entrer une description pour l'évènement et cliquer sur OK. L'évènement apparaîtra à l'écran de courbe sous forme de barre orange. Pour afficher le texte complet de l'évènement, cliquez

sur la barre d'évènement d'en-tête orange. En double-cliquant sur l'en-tête, vous pouvez voir le résumé de l'évènement et en modifier les détails.

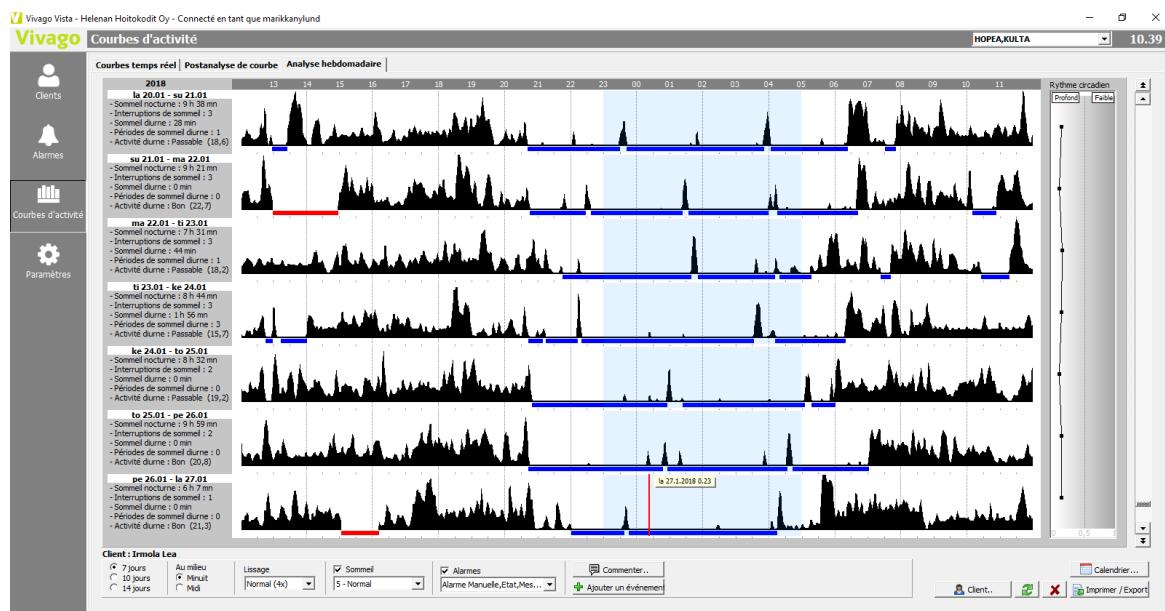
Pour plus d'informations au sujet des évènements, veuillez-vous référer au chapitre « Clients ».

Analyse hebdomadaire

En plus de l'écran d'analyse postérieure de courbe, Vista dispose d'un autre écran pour l'analyse postérieure de courbes de clients. Cet écran s'appelle « Analyse hebdomadaire » et permet de voir plusieurs jours d'une courbe de client en une fois, avec un jour après l'autre.

L'écran d'analyse hebdomadaire affiche 7, 10 ou 14 jours de courbe en une fois. Les jours sont affichés un jour après l'autre. Le jour le plus ancien est en haut, le jour le plus récent est en bas. Les jours ont été positionnés de façon à ce que leurs points de temps correspondants soient verticalement l'un au-dessus de l'autre. Par exemple, le minuit de chaque jour est exactement au milieu de l'écran. La chronologie basique est affichée en-haut de l'écran.

Sur le côté gauche de chaque écran de courbe se trouve une case qui affiche les **informations d'analyses journalières** pour cette journée spécifique : des détails relatifs au sommeil nocturne, au sommeil diurne et au niveau d'activité en journée.



Sur le côté droit des écrans de courbe, vous pouvez voir le **rythme circadien du client**. Il s'agit ici d'un graphique basique qui affiche les indices de rythme circadien pour chacun des 7 à 14 jours de la courbe à l'écran. Dans le graphique, il existe un point individuel pour chaque jour, horizontalement adjacent à l'écran de courbe de ce jour. Le point indique l'indice de rythme circadien du jour. Il n'y a pas de point visible pour les jours qui ne contiennent pas suffisamment d'informations de courbe pour le calcul de l'indice. Plus le point se situe à gauche, plus le rythme circadien de la journée est élevé, alors que les points sur la droite indiquent un indice de rythme circadien faible. Le graphique relatif au rythme circadien s'assombrit si quelque journée que ce soit sur l'écran affiche un indice de rythme circadien supérieur à 1,0. Tous les points d'indice supérieurs à 1,0 sont marqués en rouge.

Le plus à droite sur l'écran d'analyse hebdomadaire se situe une barre déroulante qui vous permet de la faire dérouler en avant et en arrière. En bas de l'écran, vous trouverez des outils d'analyse, qui sont décrits ci-dessous.

Client : Irmola Lea	<input checked="" type="radio"/> 7 jours	<input type="radio"/> 10 jours	<input type="radio"/> 14 jours	Au milieu	Lissage	Sommeil	Alarmes	Commenter...	Calendrier...
	<input checked="" type="radio"/> Minuit	<input type="radio"/> Minut	<input type="radio"/> Midi	Normal (4x)	Normal (4x)	5 - Normal	Alarme Manuelle,Etat,Mes...		
								Ajouter un événement	

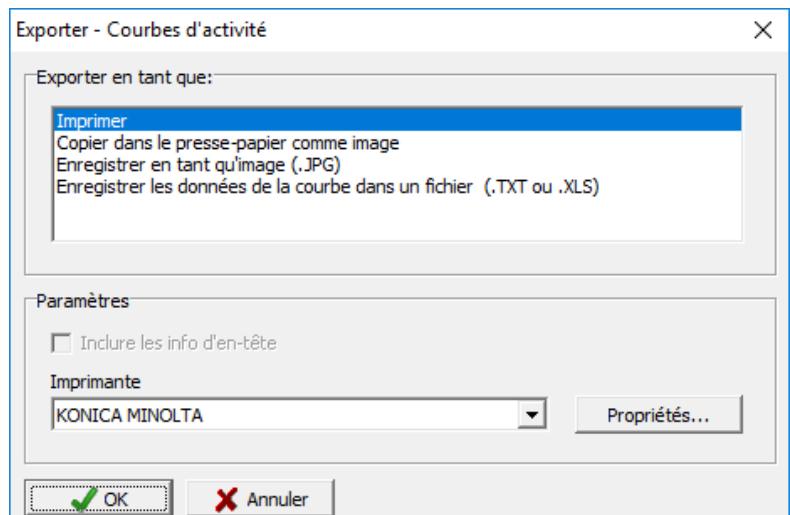
Le bas de l'écran affiche les mêmes outils d'analyse que pour la vue Journée. De même, en particulier pour l'écran de semaine, vous pouvez sélectionner si les jours sur l'écran sont centralisés sur **minuit** ou sur **midi**. Si vous sélectionnez « Minuit », chaque écran de courbe comprendra actuellement une courbe faisant partie de deux jours différents, étant donné que la courbe démarre à midi et finit à midi. En utilisant ce réglage, il est facile d'analyser la nuit entière et les périodes de sommeil d'un utilisateur. Si vous choisissez les réglages « Midi », vous pouvez, de l'autre côté, analyser les journées entières à l'écran, commençant à minuit et se terminant à minuit.

Impression et exportation de courbes d'activité

Les courbes d'activité affichées par Vista peuvent être imprimées ou exportées vers un fichier d'images par exemple. L'écran d'activité affiché est toujours celui qui est exporté. Si vous êtes sur la page des courbes en temps réel, une ou toutes les courbes à l'écran sont exportées, et si vous êtes en train d'effectuer une analyse ultérieure d'une courbe d'activité enregistrée, la courbe d'analyse de l'écran est exportée.

Cliquez sur le bouton Impression/Exportation et sélectionnez ensuite :

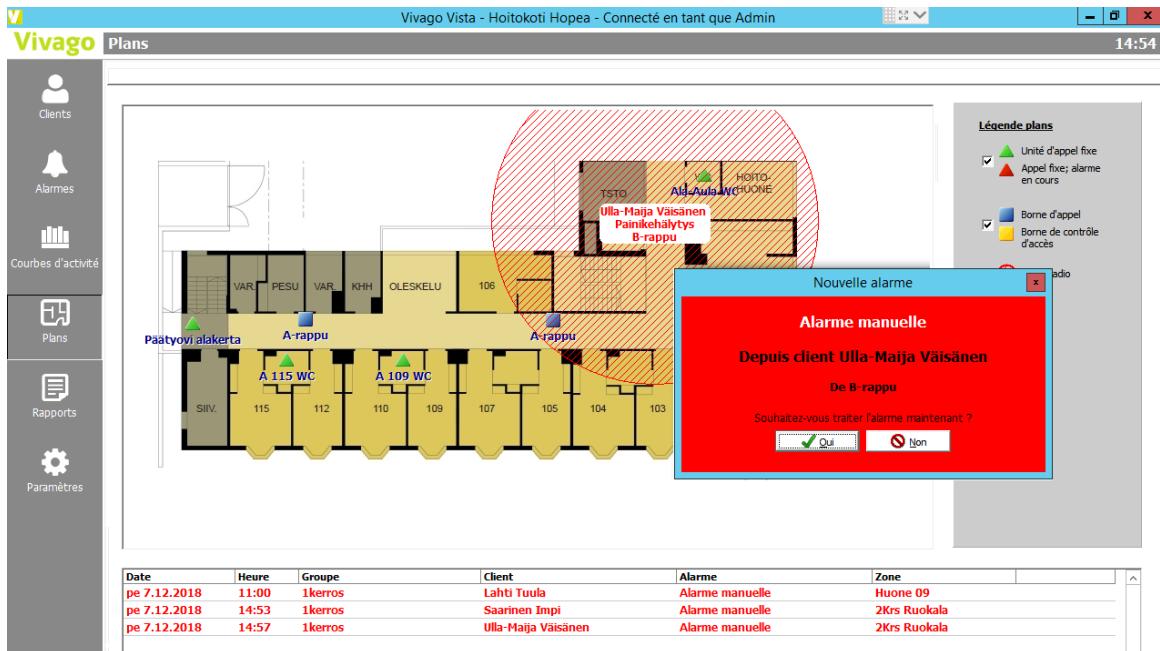
- **Imprimer** : La courbe est envoyée à une imprimante. Vous pouvez sélectionner l'imprimante et les paramètres dans la partie inférieure de la fenêtre.
- **Copier dans le presse-papier comme photo** : la courbe est sauvegardée dans un presse-papier en format photo. Ainsi, l'image peut aisément être utilisée dans d'autres applications grâce à leur fonction Coller.
- **Sauvegarder comme photo (JPG)** : la courbe est sauvegardée en fichier photo JPEG, avec le nom désiré.
- **Enregistrer la courbe en format numérique dans la fichier (.TXT ou .XLS)** : L'information relative à la hauteur de courbe est enregistrée de la gauche vers la droite, chaque valeur numérique sur sa propre ligne, dans un fichier texte ou Microsoft Excel. Sélectionnez le type de fichier dans « Enregistrer sous ». Lors de l'analyse postérieure d'une courbe, vous pouvez sélectionner la période de temps pour l'enregistrement et si vous voulez oui ou non sauvegarder les données d'analyse calculées (comme par ex. la durée de sommeil totale pour chaque jour) dans un fichier texte séparé.



Lorsque vous exportez des courbes en temps réel, vous pouvez choisir à l'écran, si vous souhaitez exporter des courbes de court terme ou de long terme à l'écran. De même, vous pouvez décider si vous voulez exporter toutes les courbes ou seulement une courbe sélectionnée du client.

Plans

La vue Plans est visible si le **Module Plans** est installé sur Vista.



La vue Plans montre un aperçu graphique des plans institutionnels. L'institution peut être divisée en parties appropriées. Vous pouvez alterner entre les pièces (plans) en cliquant sur les onglets en haut de l'écran. Les pièces pourraient être des étages différents des institutions, différentes sections etc.

Des dispositifs d'alerte fixes, par ex. boîtiers de connexion, capteurs supplémentaires ou FIDO lorsqu'ils sont utilisés de manière fixe, peuvent être ajoutés au plan. De même, des stations de base peuvent être ajoutées de façon à ce que leurs noms et leurs emplacements deviennent plus familiers.

Si une alarme est reçue à partir d'un dispositif d'alerte fixe, son icône se met à clignoter sur la plan. L'alarme peut alors être traitée et acquittée en cliquant sur son icône clignotante.

Lorsqu'une alarme est reçue par un dispositif d'alerte radio qui n'est pas utilisé de manière fixe et qui n'est pas indiqué sur le plan, par ex. une montre, FIDO ou un clip, alors l'environnement de la station de base la plus proche du client commence à clignoter sur le plan. De cette façon, le plan peut être utilisé pour localiser le client de manière approximative.

Dans les options de vue de Vista, vous pouvez sélectionner si Vista doit automatiquement passer à l'affichage du plan correspondant en cas d'alarme. Même si cette option n'est pas sélectionnée, vous disposez toutefois de la possibilité de cliquer sur la sélection « Afficher dans le plan » dans la fenêtre de notification d'alarme clignotant en rouge pour afficher le plan.

Veuillez noter que vous pouvez acquitter des alarmes dans les plans plus tard : cliquez sur n'importe quelle alarme au bas de la vue de liste d'alarmes pour montrer la location de l'alarme sur le plan.

L'administrateur du système dispose de plans prédefinis. Vous avez besoin d'un compte d'administrateur disposant du droit de procéder à des modifications du réglage pour éditer les plans. Consultez Vivago pour plus de détails.

Rapports

La vue Rapports est visible si le **Module Rapport NOTIO** est installé sur votre Vista. De même, vous devez vous connecter à Vista avec un compte d'utilisateur qui dispose du droit de voir les rapports.

Indicateur	Valeur précédente	Dernière valeur	Changement
Site : Hotokoti Hopea			
Groupe de clients : 1kerros			
Groupe de clients : 2kerros			
Clients	7	7	Renforcé 6 %
Rythme circadien	Passable (0,45)	Passable (0,42)	
Activité diurne	Passable (13,6)	Passable (14,3)	
Sommeil nocturne (20:00-10:00)	8 h 24 mn	8 h 33 mn	Augmentation 2 %
Interruptions de sommeil	5	5	
Le sommeil nocturne est approprié (6h30 à 8h30)	71%	71%	
Le sommeil de jour est approprié (moins de 2h)	43%	43%	
Le rythme circadien du client s'est renforcé			14 %
Le rythme circadien du client s'est affaibli			29 %
Le rythme circadien diurne a augmenté			0 %
Le rythme circadien diurne a diminué			0 %
Alarmes manuelles	531	594	Augmentation 12 %
Alarmes automatiques	141	136	Diminution 4 %
Alarmes de modifications dans le bien-être	3	2	Diminution 33 %
Événement : Modification du traitement	0	3	Augmentation 100 %
Événement : Chute	1	1	

La vue des rapports comporte trois tableaux :

- Efficacité des soins** Ce rapport peut être utilisé pour vérifier si des changements dans les processus de prise en charge ont des effets sur les indicateurs de bien-être des clients
- Le Récapitulatif des groupes de clients** est une vue des alarmes, des visites de soignants et d'autres informations supplémentaires relatives à chaque groupe de clients. Ce rapport peut être utilisé comme aide pour la planification de l'utilisation des ressources.
- Le rapport Visites du soignant** peut être utilisé pour revoir des détails concernant les visites du soignant, par exemple pour évaluer la charge de travail des soignants.

Dans le coin supérieur droit de la vue, il est possible de sélectionner une période de temps pour un rapport, par exemple pour voir les visites du soignant au cours des trois derniers mois. Quand vous lisez le rapport d'efficacité des soins, vous sélectionnez les périodes de référence, par ex. les périodes « Avant » et « Après ». Par exemple, vous pouvez comparer le bien-être de votre client en juin au bien-être du mois de juillet. Des comparaisons peuvent également être faites sur une base journalière ou annuelle.

Dans le coin supérieur gauche de la vue, vous pouvez sélectionner le regroupement du rapport : les rapports peuvent ou bien être consultés pour chaque groupe de clients ou alors pour l'ensemble des clients du site en une fois.

Une fois que vous avez défini la période de rapport en haut de l'écran, cliquez sur le bouton Rechercher pour voir le rapport.

Efficacité des soins

Le rapport de l'efficacité des soins donne une idée de la condition des clients, en comparant par exemple leur rythme circadien, le niveau d'activité en journée, la quantité et la qualité du sommeil.

En outre, la quantité de sommeil est analysée, afin de montrer combien de clients dorment pendant une durée de temps appropriée pendant la nuit et le jour.

Les indicateurs de bien-être pour la période de référence « avant » sont affichés dans la colonne de valeurs du tableau **Valeur précédente**, et les valeurs pour la période « après » sont affichées dans la colonne **Dernière valeur**. La colonne **Changement** indique l'amplitude du changement dans l'indicateur de bien-être. Des améliorations du bien-être sont soulignées par un texte en vert et des flèches vertes, alors que l'affaiblissement est marqué par un texte en rouge et une flèche rouge.

Indicateur	Valeur précédente	Dernière valeur	Changement
Site : Hoitokoti Hopea			
Groupe de clients : 1kerros			
Clients	7	7	
Rythme circadien	Passable (0,45)	Passable (0,42)	Renforcé 6 % 
Activité diurne	Passable (13,6)	Passable (14,3)	
Sommeil nocturne (20:00-10:00)	8 h 24 mn	8 h 33 mn	Augmentation 2 %
Interruptions de sommeil	5	5	
Le sommeil nocturne est approprié (6h30 à 8h30)	71%	71%	
Le sommeil de jour est approprié (moins de 2h)	43%	43%	
Le rythme circadien du client s'est renforcé			14 % 
Le rythme circadien du client s'est affaibli			29 % 
Le rythme circadien diurne a augmenté			0 %
Le rythme circadien diurne a diminué			0 %
Alarmes manuelles	531	594	Augmentation 12 %
Alarmes automatiques	141	136	Diminution 4 %
Alarmes de modifications dans le bien-être	3	2	Diminution 33 %
Événement : Modification du traitement	0	3	Augmentation 100 %
Événement : Chute	1	1	

Afin de surveiller l'efficacité des soins, le rapport montre combien le rythme circadien des clients s'est amélioré ou détérioré entre les périodes de référence. La même chose est affichée pour le niveau d'activité en journée.

Le rapport montre le nombre d'alarmes de bien-être et le nombre d'alarmes indiquant des changements à long terme dans le bien-être sur les périodes de référence.

Le rapport vous permet de maintenir un suivi des **événements** enregistrés pour les clients, par exemple si les changements de médication ont été faits avant ou après ou si le nombre de chutes a été réduit.

Récapitulatif des groupes de clients

Le rapport récapitulatif des groupes de clients est conçu comme outil de gestion pour soutenir la planification des ressources.

Le rapport contient des statistiques pour les numéros des clients, les pourcentages d'utilisation des montres, le nombre d'alarmes, les délais d'acquittement, les nombres de visites des soignants et les durées des visites, et les alarmes de panique dans un groupe de clients ou d'un site.

Efficacité des soins	Récapitulatif des groupes de clients	Visites du soignant
Groupement	Période	
<input type="radio"/> Groupe de clients <input type="radio"/> Site	<input checked="" type="radio"/> Mois <input type="radio"/> Mois calendrier <input type="radio"/> Semaine <input type="radio"/> Utilisateur sélectionné Dernier <input type="button" value="1"/> mois <input type="button" value="1.1.2018"/> - <input type="button" value="31.1.2018"/>	<input type="button" value="Rechercher"/> <input type="button" value="Exporter"/>
Groupe de clients Site : Hoitokoti Hopea	Clients 1kerros 2kerros Holtajat	Alarmes 732 968
	Alarmes / jour 23,6 31,2	Délai moyen d'intervention 524 min 1199 min
	Visites du soignant 225 294	Visites / jour 7,3 9,5
		Durée moyenne 18 min 16 min
		Durée totale 3743 min 4535 min
		Appel pour assistance 14 23
		Alarmes de panique 98 % 98 %
		Utilisation

Visites du soignant

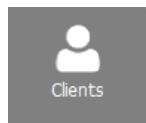
Le rapport de visite du soignant peut être utilisé pour voir le nombre, la durée et les types de visites de soignants au niveau du site ou du groupe de clients, par exemple pour évaluer la charge de travail des soignants. Le rapport liste le nombre total de visites, combien de visites ont été rendues au client, combien de visites ont été ajoutées manuellement et séparément, et combien de fois le client a nécessité un support personnel spécial.

Le rapport peut également être utilisé pour suivre les raisons des visites de soignants, par exemple combien de visites ont été rendues pour distribuer des médicaments ou pour des sorties du client.

Type de visite	Montant
<input checked="" type="checkbox"/> Site : Hoitokoti Hopea	
<input checked="" type="checkbox"/> Groupe de clients : 1kerros	
Clients	10
Total de toutes les visites	225
Total des visites de soignants	210
Total des autres visites	15
Total des visites à facturer	15
Total des visites avec présence d'aide supplémentaire	10
Visite soignant : Traitement administré	4
Visite soignant : Aide pour les repas	11

Paramètres personnels Client

En plus des champs de la carte client, chaque client dispose de paramètres techniques relatifs à l'alarme. Ces derniers peuvent être affichés en cliquant sur la barre de paramètres en-dessous de la carte client. Utilisez le menu déroulant « Afficher » pour sélectionner la page des paramètres à voir. Après avoir effectué des changements, rappelez-vous de cliquer sur le bouton « Appliquer » sur la carte client » pour les sauvegarder.



Paramètres techniques

Les paramètres suivants sont destinés aux clients utilisant une montre ou une unité Clip/FIDO. Les paramètres des boîtiers de connexion et du traceur LOCATE sont décrits dans un chapitre séparé ci-dessous.

Montre hors de portée

Règle le délai d'intervention pour « Montre hors de portée » : à quelle vitesse la notification est émise après que l'utilisateur quitte la portée des stations de base.

Montre retirée/ Clip retiré

Règle le délai d'intervention pour « Montre retirée » : à quelle vitesse la notification est émise après que l'utilisateur retire sa montre de son poignet.

Si le client utilise le bouton du clip, ces paramètres (et la notification) sont appelés « Clip retiré ».

Alarme de détérioration

Ce champ sélectionne la sensibilité de l'alarme de détérioration pour le client. Les sélections possibles sont Rapide, Normal, Lent et Le plus lent. Ce champ / cette alarme n'est pas disponible pour le clip et FIDO.

Temps de blocage d'alarme manuelle

Avec ce paramètre, vous pouvez sélectionner la durée de blocage des alarmes manuelles. Par exemple, si « 1 minute » est sélectionné, quand le client déclenche une alarme manuelle, toute nouvelle alarme manuelle récurrente pendant une minute sera empêchée d'affichage. Veuillez remarquer que si le client déclenche une autre nouvelle alarme manuelle alors que le temps de blocage d'une minute est en vigueur, le temps de blocage sera réinitialisé et le client ne devra pas appuyer sur le bouton pendant une minute avant qu'une nouvelle alarme manuelle soit acceptée. Le fait d'augmenter le temps de blocage de l'alarme manuelle est une bonne méthode pour réduire la quantité d'alarmes inutiles.

La courbe d'activité provient du client

Ce champ définit si l'information relative à la courbe d'activité du client est enregistrée en temps réel. La collection de courbes est activée par défaut et ne doit pas être désactivée. Vous devez uniquement désactiver si vous voulez absolument protéger la vie privée du client. Veuillez remarquer que si vous souhaitez utiliser des alarmes de courbe avec le client, la collection des courbes d'activité doit être activée pour le client. Si ce champ n'est pas coché, vous ne pouvez pas voir la courbe d'activité du client en temps réel et vous ne pouvez pas non plus l'analyser par la suite.

Pas de détection de sortie de zone pendant la journée

Avec l'aide de ce champ, il est possible de prévenir les alarmes de détection de sortie de zone du client pendant la journée. En contrôlant le champ, les alarmes de détection de sortie de zone du client ne seront pas visibles pendant les heures de la journée définies pour l'institution (par ex. entre 10 h 00 et 18 h 00). La journée de l'institution peut être définie à la page des paramètres de profil du système d'alarme de l'institution. Veuillez-consultez le chapitre « Autorisation de bornes de détection de sortie de zone » ci-dessous pour plus d'informations au sujet des paramètres de détection de sortie de zone.

Utilisateur sorti

Ce paramètre définit le délai d'intervention pour l'alarme « Utilisateur sorti ».

Utilisateur sorti	15 mn
Base inactive	2 heures

L'alarme « Utilisateur sorti » est parallèle à l'alarme « Montre hors de portée », sauf que l'alarme « Utilisateur sorti » peut être réglée de façon à se déclencher plus rapidement. Pour utiliser les informations de sortie de l'utilisateur, la porte du client doit être équipée d'un boîtier de connexion ou d'un capteur de porte sans fil associé à la station de base pour permettre la détection de l'ouverture de porte. Créez une carte client pour le boîtier de connexion et veillez à ce que son connecteur D soit défini sur Contact de porte. Sélectionnez ensuite la carte client du boîtier de connexion comme périphérique sans fil pour le client dans sa page Paramètres/ Matériel additionnel. Après cela, si le client ouvre la porte et quitte la portée de sa station de base à domicile, l'alarme « Utilisateur sorti » sera déclenchée après l'expiration du délai d'intervention réglé. Lors de son retour, l'alarme « Utilisateur rentré » est déclenchée.

Station de base/ téléphone non utilisé(e)

Ce paramètre est uniquement disponible pour les clients à domicile (DOMI 3G et MOVE). Il définit la vitesse à laquelle l'alarme « Base inactive » doit être déclenchée si la station de base à domicile DOMI 3G du client ne s'est pas connectée à Vista, ou la vitesse à laquelle l'alarme « Téléphone MOVE inactif » doit être déclenchée si le téléphone MOVE du client ne s'est pas connecté à Vista. Le délai de notification « Base inactive » DOMI 4G est défini de manière centralisée pour tous les clients du site à l'aide du paramètre « Paramètres d'alarme du site ».

Paramètres de transfert d'alarme

Numéro de téléphone de chambre /Numéro de téléphone de Domi

Ce champ définit un numéro de téléphone de chambre personnel d'un client. Si Vista est connecté à un système téléphonique compatible avec Vivago dans le système institutionnel, permettant des commandes vocales, le champ du téléphone de chambre est utilisé pour l'établissement d'une communication vocale. Ce champ affiche le numéro de téléphone que Vista appellera pour établir une communication vocale.

Si le client dispose d'une station de base à domicile, ce champ est appelé « Numéro de téléphone Domi » (pour DOMI 3G) ou « Téléphone chambre » (pour DOMI 4G) et vous entrez le numéro de téléphone du SIM dans la station de base à domicile. Ce numéro peut être utilisé, par ex. quand on passe un appel à l'unité qui établit une communication vocale.

Destinataires propres

Le champ Destinataires n'est affiché que s'il est activé via les Paramètres de transfert spécifiques au site. Ce champ désigne un destinataire d'alarme pour les alarmes du client, si le transfert est actif et non contrôlé par un scénario de transfert avec ses propres destinataires. Le champ dispose de plusieurs options, parmi lesquelles on peut choisir : « Pas de transfert » (les alarmes du client ne seront pas transférées du tout, indépendamment des paramètres de transfert actifs), un parmi vingt numéros de système de transfert par défaut spécifiques, une combinaison des deux, ou un(des) numéro(s) spécifique(s) du client.

Les numéros par défaut sont décrits avec le texte « <Num n> » (n = 1-20). Les numéros de référence se réfèrent aux numéros qui sont désignés comme les numéros de téléphone de transfert actifs. Si, par exemple, le système actif sélectionné est « Message vocal » et le numéro de téléphone du « Destinataire Num.1 » du système est 1234, il peut être sélectionné pour le client en sélectionnant « <Num 1> » dans le champ « Destinataire propre ». Les numéros par défaut peuvent également être combinés en les séparant par une virgule – par ex. en tapant « Num1, Num2, Num3 » dans ce champ : cela signifie que Vista essaiera d'abord de transférer l'alarme au numéro Num1 par défaut, et si ce transfert ne fonctionne pas, il essaiera le numéro Num2 et ainsi de suite.

En plus des vingt numéros d'urgence par défaut, un numéro de transfert personnel, pouvant être choisi librement, peut être assigné au client. Un numéro librement choisi peut être entré en saisissant simplement un numéro dans le champ – ou plusieurs numéros séparés par des virgules.

Au sujet des scénarios et des destinataires : Si un scénario de transfert (avec les destinataires définis) a été sélectionné pour tous les clients ou pour ce client spécifique, alors le champ des propres destinataires du client ne seront pas pris en compte. Les destinataires définis dans le scénario de transfert seront utilisés à la place. Toutefois, si certaines des lignes du scénario n'ont pas des destinataires définis (par ex. si le champ est vide), le champ du destinataire propre du client sera utilisé.

Propre scénario

Si vous souhaitez utiliser un scénario de système de transfert personnel pour le client, vous pouvez en sélectionner un dans ce champ. Vous pouvez sélectionner n'importe quel scénario de transfert défini à l'écran de paramétrage de transfert d'alarmes – (ou vous pouvez en définir un nouveau en cliquant sur le bouton « Modifier » si vous êtes connecté(e) avec un compte d'utilisateur Administrateur). Cette sélection personnelle outrepasse le système de transfert couramment actif du système, ainsi que le scénario de transfert (si défini). Veuillez-vous référer à « Transfert d'alarme » pour plus d'informations.

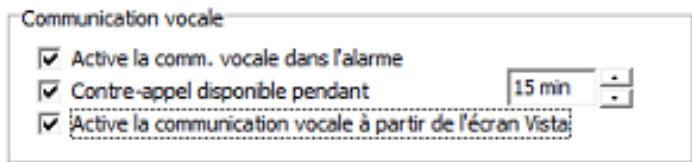
Veuillez remarquer que vous pouvez définir un scénario personnel complet avec des systèmes de transfert personnels et des destinataires personnels – OU alors vous pouvez définir un scénario qui est partagé par plusieurs clients et définir les destinataires des clients dans le propre champ du destinataire. Dans ce dernier cas, il vous suffit de laisser le champ « Destinataires » du scénario vide.

Établir une communication vocale dans des messages d'alarme

Sélectionnez ce champ si vous souhaitez être en mesure d'ouvrir une communication vocale avec le client en cas de situation d'alarme, quand l'alarme est transférée. En fonction du système de transfert, la communication vocale peut ou bien s'ouvrir automatiquement ou, par exemple en cas de SMS ou MOBILE, le destinataire de l'alarme peut choisir d'ouvrir la communication.

Permettre un contre-appel

Ce paramètre est uniquement disponible pour les clients utilisant la station de base DOMI 3G ou DOMI POINT 4G. Si vous sélectionnez ce champ, Vista permettra toujours à la station de base à domicile de répondre automatiquement à des appels téléphoniques entrants, si une alarme a été reçue. Réglez le nombre de minutes pendant lesquelles la réponse automatique aux appels entrants reste active sur la station de base à domicile après la réception d'une alarme. Vous pouvez placer des appels de retour multiples vers la station de base pendant ce temps.



Offrir la communication vocale à l'écran Vista

Ce paramètre est uniquement disponible pour les clients à domicile utilisant la station de base DOMI 3G. Si vous sélectionnez ce champ, vous pouvez ouvrir la communication vocale dans la fenêtre de traitement d'alarme Vista. Veuillez-vous référer au chapitre « Traitement d'alarmes » pour des instructions supplémentaires : Communication vocale à domicile.

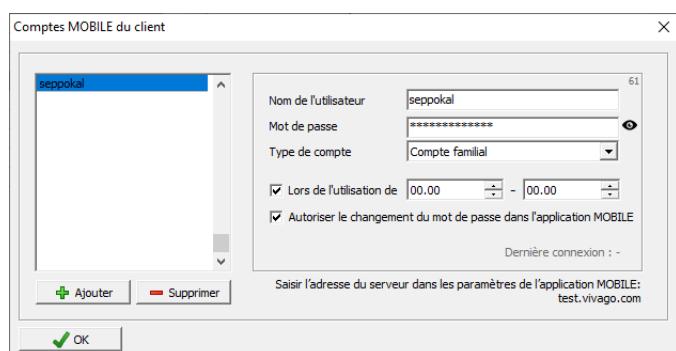
Comptes MOBILE du client

Dans cette section, vous pouvez définir les comptes d'utilisateurs personnels pour accéder aux détails relatifs au client via l'application Vivago MOBILE.

Ajoutez un nouveau compte en cliquant sur le bouton « Ajouter ». Saisissez un nom de compte et un mot de passe et sélectionnez le type de compte : la vue MOBILE affiche différentes informations en fonction du type de compte :

- **Compte famille** : la vue est destinée à un membre de la famille et peut être configurée pour recevoir, visualiser et acquitter des alarmes du client.
- **Compte d'utilisateur final** : la vue est destinée à l'utilisateur final, sans fonctionnalité d'alarme

Si vous souhaitez que les membres de la famille reçoivent les notifications d'alarme de Vista et traitent les alarmes à la place du personnel du site, sélectionnez le champ « Utilisation des alarmes ». Vous pouvez également régler une certaine heure pendant laquelle le compte doit recevoir des alarmes, par ex. vous pouvez les régler de 9 h 00 à 17 h 00 pour uniquement recevoir des alarmes pendant les heures d'ouverture de bureau. Si un compte doit recevoir des alarmes 24 heures/24, sélectionnez l'heure 00:00 – 00:00. Veuillez toutefois remarquer que si le champ « En utilisation d'alarme » est sélectionné pour un compte famille, le personnel du site ne recevra plus de notifications d'alarme à tout moment de la journée. Vous pouvez donc choisir de relayer les alarmes soit au personnel, soit aux membres de la famille, mais pas aux deux.



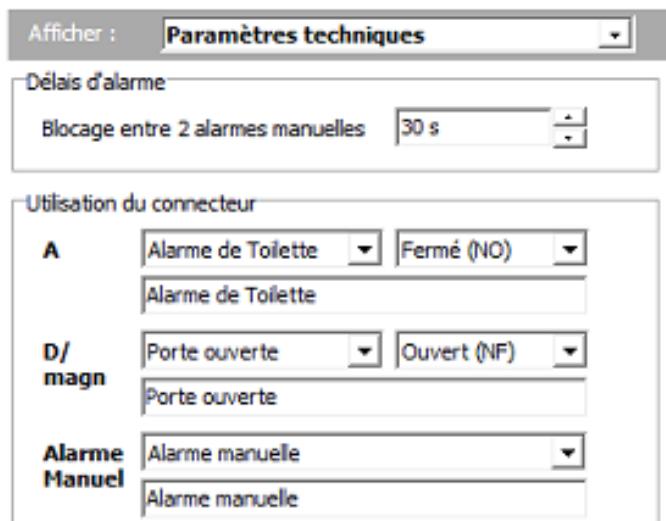
Si vous souhaitez autoriser l'utilisateur du compte à modifier son mot de passe dans l'application MOBILE, sélectionnez le champ correspondant au compte.

L'adresse du serveur de ce serveur Vista est affichée à l'écran. Donnez l'adresse au membre de la famille ou à un utilisateur final : elle doit être saisie dans les paramètres de l'application Vivago MOBILE.

Paramètres des boîtiers de connexion

Temps de blocage d'alarme manuelle

Avec ce paramètre, vous pouvez sélectionner la durée de blocage des alarmes manuelles. Par exemple, si « 1 minute » est sélectionné, quand le client déclenche une alarme manuelle, toute nouvelle alarme manuelle récurrente pendant une minute sera empêchée d'affichage. Veuillez remarquer que si le client déclenche une autre nouvelle alarme manuelle alors que le temps de blocage d'une minute est en vigueur, le temps de blocage sera réinitialisé et le client ne devra pas appuyer sur le bouton pendant une minute avant qu'une nouvelle alarme manuelle soit acceptée. Le fait d'augmenter le temps de blocage de l'alarme manuelle est une bonne méthode pour réduire la quantité d'alarmes inutiles.



L'utilisation du bouton d'alarme sur le boîtier de connexion est affectée par le réglage. De même, les connecteurs qui sont définis pour l'utilisation comme « Bouton d'alarme » ou « Appel d'urgence » dans la carte client sont affectés.

Utilisation du connecteur

Utilisez cette section pour définir la fonction (utilisation) pour le connecteur A et le connecteur D du boîtier de connexion. Définit également le type correct des connecteurs du boîtier de connexion : soit fermant (NO) soit ouvrant (NF). Si vous sélectionnez, par ex., Fermer pour connecteur A, Vista bloquera le type « Alarme d'ouverture du connecteur A », mais générera le type « Connecteur A fermé ». De cette façon, les signaux inutiles sont bloqués.

Si un connecteur est défini pour l'utilisation comme bouton d'alarme (ou pour l'utilisation comme appel d'urgence), le temps de blocage d'alarme manuelle est en vigueur. De même, vous pouvez également utiliser le connecteur pour la fonction d'acquittement de montre pour acquitter des alarmes de client.

Si un connecteur est défini pour la surveillance de porte, les fonctions mentionnées ci-dessus ne peuvent pas être utilisées, mais le signal du connecteur peut être bloqué pendant la journée (ou à d'autres heures), voir ci-dessous.

Vous pouvez choisir parmi les types d'alarmes prédéfinis pour chaque connecteur et également renommer chaque signal d'alarme si vous le souhaitez. De même, vous pouvez renommer les types d'alarmes basiques comme « Connecteur A fermé » pour correspondre à leur utilisation réelle.

Le type d'alarme d'appel d'urgence peut disposer de son propre scénario de transfert pour des situations d'urgence.

Note : Si vous utilisez le contact magnétique sur le côté d'un boîtier de connexion pour détecter l'ouverture d'une porte, définissez le connecteur D comme tel et renommez-le, le cas échéant.

Le champ **Dispositif utilisé par le soignant présent** vous permet de définir que le dispositif est principalement utilisé pour la fonctionnalité Présence Soignant / Départ Soignant. Lorsque ce champ est coché, Vista saura qu'il faut placer le dispositif dans le créneau Matériel additionnel / Présence soignant lors de l'attribution automatique de dispositifs de chambre supplémentaires à un client déplacé dans une nouvelle chambre.

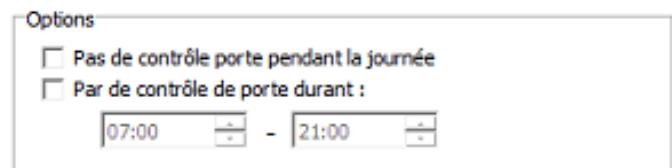
Pas de contrôle de porte pendant la journée

En cochant ce champ, il est possible de prévenir la surveillance de porte, par ex. les alarmes de portes ouvertes pendant la journée, par ex. de 7 h 00 du matin à 9 h 00 du soir. La journée de l'institution est définie à la page des

paramètres d'alarme, veuillez consulter Vivago. Ce champ affecte les connecteurs de boîtier de connexion ayant été définis pour l'utilisation « Porte ouverte ».

Pas de contrôle de porte entre XX:XX – XX:XX

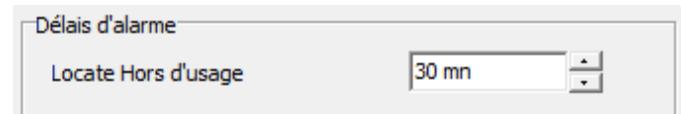
Il s'agit ici d'une option supplémentaire pour la surveillance de verrouillage de porte pendant un autre temps, en addition de la journée de l'institut.



Paramètres pour LOCATE

Locate hors d'usage

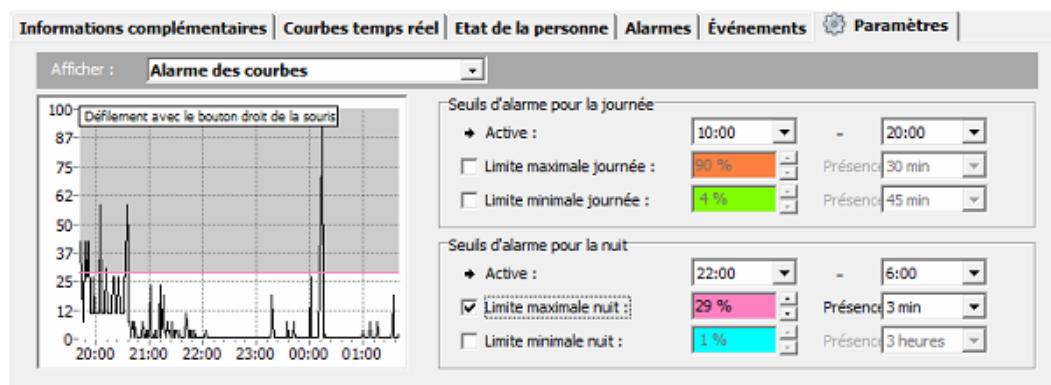
Ce paramètre définit la vitesse à laquelle l'alarme « Locate hors d'usage » doit être déclenchée si le traceur LOCATE ne s'est pas connecté à Vista pendant un certain temps.



Alarme des courbes

Si un client utilise une montre et qu'une courbe d'activité est enregistrée pour lui, vous pouvez autoriser les alarmes de courbe pour ce client.

Des limites d'alarme personnelles peuvent être réglées à la page des paramètres des alarmes de courbe sur la carte client. L'alarme est déclenchée en cas de hausse ou de chute de la courbe d'activité pour une certaine période de temps au-dessus ou en-dessous d'une certaine limite. Des définitions séparées de limites et de temps peuvent être établies pour la journée et la nuit. Les alarmes de courbe peuvent être utilisées en même temps que ou au lieu de l'alarme de détérioration et la notification de passivité.



Réglage des limites d'alarme

Vous pouvez régler quatre limites d'alarme à l'écran de paramètres d'alarme de courbe : les limites supérieures et inférieures autant pour le jour que pour la nuit. Par défaut, la journée est réglée de 10 h 00 à 20 h 00, la nuit entre 20 h 00 et 10 h 00, mais vous pouvez les changer individuellement pour chaque client. Vous pouvez activer les limites que vous voulez en cochant les cases à côté. Vous pouvez sélectionner votre propre valeur de limite pour chaque limite (pourcentage de la hauteur de courbe) ainsi que l'heure d'alarme. Le temps de l'alarme décrit pendant combien de temps la hauteur de la courbe doit être au-dessus ou en-dessous de la limite réglée avant que l'alarme ne soit

déclenchée. Il existe plusieurs périodes de différentes longueurs à partir desquelles on peut choisir, allant de 1 minutes jusqu'à 14 heures.

Exemple : en réglant la limite inférieure pour le jour à « 2 %, 2 heures », Vista affichera une notification « Activité faible » si la courbe d'activité du client passe en-dessous de deux pour cent (de la hauteur maximale de l'écran de courbe) pendant au moins deux heures.

Veuillez remarquer qu'une nouvelle notification « Faible activité » ne sera pas affichée si la courbe reste en-dessous de la limite de deux pour cent. Afin qu'une nouvelle notification puisse être émise, la hauteur de la courbe doit s'élever au moins temporairement AU-DESSUS de cette limite et passer de nouveau en-dessous pendant deux heures. Respectivement, la notification « Activité élevée » de Vista exige également que la courbe baisse EN-DESSOUS de la limite d'alarme avant de faire retentir une nouvelle alarme de limite supérieure.

L'écran pour les alarmes de courbe affiche approximativement les six dernières heures de la courbe d'activité du client, rendant ainsi le réglage de limites plus aisés. Comme cela a déjà été dit précédemment, la courbe est non adoucie. Des changements abruptes dans l'activité apparaîtront rapidement dans une courbe non adoucie, ce qui est la raison pour laquelle des alarmes peuvent être déclenchées rapidement.

Chaque limite d'alarme sur la courbe est affichée dans sa propre couleur à l'écran d'activité. Vous pouvez changer les limites directement sur l'écran des courbes en les tirant à l'aide de la souris. Vous pouvez utiliser les informations relatives à l'historique des courbes pour vous aider à régler les limites.

Autre points à remarquer au sujet des alarmes des courbes :

- Si la courbe d'activité du client est interrompue, la surveillance d'alarme de courbe commence dès le début. Ceci peut arriver, par ex. si le client quitte la zone couverte par les stations de base. Si la courbe entame un compte à rebours jusqu'à « zéro » et s'interrompt, l'alarme « Faible activité » ne sera pas déclenchée.
- Si vous changez les paramètres des alarmes des courbes du client, la surveillance reprend au début.
- Si le client dispose d'une station de base à domicile DOMI POINT 4G attribuée et que la station de base passe en mode économie d'énergie en raison d'une perte d'alimentation secteur, la surveillance de l'alarme de courbe sera bloquée.

Alarmes de long terme

Vista offre des analyses de données à long-terme pour les données d'activité des clients enregistrées en ayant recours aux montres Vivago. Chaque client peut se voir régler ses propres options d'analyse de long terme. En utilisant ces options, Vista analyse constamment les données relatives à l'activité du client afin de détecter des situations anormales et pour générer des alarmes en conséquence. Différentes sensibilités peuvent être sélectionnées pour l'analyse relative à la génération des alarmes pour chaque client.

Les alarmes de long terme peuvent être utilisées en même temps que l'alarme de détérioration, la notification de passivité et les alarmes de courbe à court terme. L'objectif principal de ces alarmes de long terme est la notification de changements de détérioration à long terme en ce qui concerne l'état du client. Elles ne notifient pas nécessairement une situation urgente dans le bien-être du client, mais indiquent plutôt que la condition du client devrait être contrôlée de plus près. Ceci peut par exemple être fait en vérifiant la courbe d'activité du client dans la Vue d'analyse de courbe.

Les analyses sont basées sur deux paramètres calculés pour chaque jour d'activité du client :

- Le niveau d'activité moyen en journée ; la journée est la période entre 8 h 00 et 20 h 00. Plus la valeur est basse, plus elle est considérée faible.
- Le rythme circadien ; par ex. le niveau d'activité diurne (de 23 h 00 à 5 h 00) moyen divisé par le niveau d'activité en journée moyen. Plus la valeur est élevée, plus le rythme est faible.

Il existe trois types d'analyses automatiques – ou d'algorithmes d'alarme - pour les deux paramètres. Deux sont des analyses d'évolution, qui détectent des changement rapides ou lents dans les évolutions des paramètres. Le troisième algorithme est une alarme de seuil.

Analyses d'évolution

Ces analyses exigent au moins 14 jours de données avant de détecter des évolutions. Jusqu'à 100 derniers jours sont analysés, une fois que les données sont disponibles.

Changement rapide

Cette analyse compare les trois derniers jours aux données historiques. Si au moins deux des trois derniers jours affichent une valeur de paramètres anormale (comme, par ex. un niveau d'activité en journée anormal) par rapport à l'historique du client, une alarme est générée. L'algorithme compare les valeurs les plus récentes au niveau et la variation des données historiques en utilisant deux méthodes statistiques : Rosner et tests T.

La sensibilité de l'analyse peut être ajustée personnellement pour chaque client : si la sensibilité est réduite, le changement anormal détecté doit être plus significatif pour générer une alarme.

Exemple d'un changement rapide : les deux derniers jours d'un client indiquent un niveau d'activité bien inférieur (ou « plus faible ») à la valeur moyenne du niveau d'activité en journée que ce qui est typique pour le client, sur la base de l'analyse de ses données d'historique.

Changement lent

Cette analyse calcule l'évolution des valeurs de données pendant les 30 derniers jours. Si l'analyse indique une évolution de détérioration significative dans les valeurs, une alarme est générée. La sensibilité peut être ajustée : une évolution plus/moins significative peut être requise pour l'alarme. L'évolution est calculée en utilisant un modèle de régression et la décision d'alarme est prise par un test F statistique.

Exemple d'un changement lent : les valeurs du rythme circadien des 30 derniers jours montrent une évolution d'augmentation notable.

Seuil d'alarme

Il existe également un algorithme d'alarme de seuil disponible : chaque paramètre peut être comparé à un seuil fixe réglé, qui ne prend pas en compte l'évolution historique ou les statistiques du paramètre.

Chaque paramètre peut être sélectionné :

- La valeur maximale/minimale autorisée est le paramètre
- Le nombre de jours, pendant lesquels le paramètre doit rester au-dessus/en-dessous de cette valeur avant qu'une alarme ne soit générée, c'est ce qu'on appelle le délai d'intervention.

Exemple d'un seuil d'alarme : un client peut être sélectionné avec une valeur maximale de 1.0 pour son rythme circadien et un délai d'intervention de trois jours. Si le paramètre du rythme circadien est resté au-dessus de la valeur de 1.0 au cours des trois derniers jours, une alarme est générée.

Les paramètres d'alarme

Utilisez les cases à cocher sur la gauche pour sélectionner les alarmes de long terme que vous souhaitez activer. Des alarmes de changement rapide et lent sont activées par défaut tandis que les alarmes de seuil sont désactivées.

- Changement rapide: évolution à la baisse pour au moins 2 des 3 derniers jours, comparé au 30 ou 100 derniers jours.
- Changement lent: les 3 derniers jours montrent une tendance à la baisse.
- Alarme de seuil : vous pouvez manuellement fixer une limite d'alarme. Par ex. déclencher une alarme si le rythme circadien dépasse 1.0 pendant 3 jours.

Vous pouvez sélectionner les sensibilités d'alarme de changement d'évolution rapide et lent. Il existe trois niveaux de sensibilité pour chacun. De même, il existe un paramétrage de « niveau de sécurité » pour les alarmes d'évolution : utilisez-le pour rejeter des alarmes qui sont générées pendant les journées affichant une évolution de détérioration, mais qui restent tout de moins au-dessus d'un certain niveau. Parce que les alarmes d'évolution signalent des évolutions négatives, si le niveau initial pour le signal est bon, une évolution négative peut être détectée, même si le niveau final est quand même satisfaisant. Par exemple, afin de dire à l'analyse qu'un niveau de rythme circadien de 0,8 peut toujours être considéré comme « Satisfaisant » pour ce client, entrez 0,8. Des jours avec un rythme circadien en-dessous de cette valeur ne généreront pas d'alarme. Cela vaut de même pour le niveau moyen d'activité en journée, sauf que vous sélectionnerez le niveau AU-DESSUS duquel les alarmes ne sont pas générées.

Les alarmes de seuil doivent être utilisées si le rythme circadien du client ou le niveau d'activité en journée se trouve habituellement dans les limites connues. Elles sont également utilisées pour des clients qui doivent être surveillés de plus près. Vous pouvez utiliser la vue des courbes d'activité pour contrôler les valeurs habituelles du client pour ces dernières.

Tableau des alarmes bloquées

Chaque client a son propre tableau de blocage d'alarmes. Ce tableau peut être affiché en cliquant sur la barre de paramètres en-dessous de la carte client et en sélectionnant par la suite le **tableau de blocage d'alarmes**.

Des types d'alarmes non acceptés peuvent être définis individuellement pour chaque client dans le tableau de blocage d'alarme. En d'autres termes, certaines alarmes peuvent être complètement désactivées pour certains clients ; quand l'alarme en question est reçue de la part du client, elle n'est pas affichée. Tous les types d'alarmes cochés dans le tableau sont bloqués pour le client sélectionné.

01: Alarme manuelle
02: Alarme inactivité
03: Alarme détérioration
04: Bracelet retiré
22: Bracelet retour en zone
23: Bracelet ré-attaché
24: Bracelet hors de portée
37: Dysfonctionnement du bracelet
41: Basse température
48: Bracelet desserré
49: Défaut de connexion bracelet
51: Activité haute
52: Activité basse
60: Batterie bracelet vide

61: Batterie bracelet pleine
62: Batterie bracelet se charge
67: Rythme biologique faible
68: Niveau d'activité jour faible
69: Alarme de test

Pour bloquer une alarme pour ce client, cocher la case correspondante.

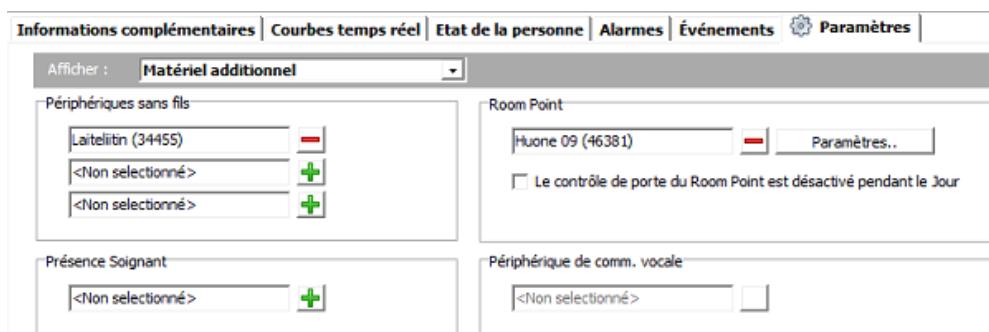
Tout bloquer
Tout autoriser

Matériel additionnel

Sur cette page, vous pouvez associer des cartes client de type Boîtier de connexion, comme des périphériques sans fil ou une unité de présence infirmière, et une borne en chambre (ou une station de base à domicile) comme matériel additionnel pour un client. Vous pouvez ou bien cliquer manuellement sur le bouton 'plus' pour ajouter un appareil ou alors ils peuvent être associés automatiquement : si vous avez entré le même numéro de chambre pour les boîtiers de connexion et pour la borne en chambre installée dans la chambre du client ainsi que pour le client lui-même, Vista vous proposera automatiquement d'associer ces unités pour le client lorsque vous l'ajoutez en tant que nouveau client ou si vous changez son numéro de chambre par la suite.

Périphériques sans fil

Vous pouvez associer trois unités de type Boîtier de connexion sans fil personnelles supplémentaires. Les unités doivent déjà être définies dans Vista en tant que type Boîtier de connexion « clients ». Lorsqu'une alarme est déclenchée par une telle unité associée, l'alarme est affichée comme provenant du client lui-même et non du boîtier de connexion « client ». Toutefois, si une alarme technique telle qu'une notification de batterie est reçue de la part de l'unité de type Boîtier de connexion, elle sera affichée comme provenant de l'unité elle-même.



Unité pour Présence Soignant

Dans ce champ, vous pouvez associer un boîtier de connexion préalablement défini comme étant l'unité de boîtier de connexion « Présence Soignant » personnelle du client. L'unité « Présence Soignant » peut être utilisée pour l'acquittement des alarmes du client ainsi que pour informer d'autres soignants qu'une alarme du client est déjà en train d'être gérée. De même, le temps passé pour la visite du client peut être enregistré. Veuillez-vous référer au chapitre « Présence Soignant » pour plus d'informations détaillées.

Station de base

Si le client dispose d'une station de base à domicile DOMI 4G ou d'une station de base Room POINT (« borne en chambre ») installée dans sa chambre, sélectionnez-la dans ce champ. La station de base à affecter doit déjà avoir été saisie dans la liste des stations de base Vista.

Vous pouvez modifier les paramètres de la station de base, le cas échéant, en cliquant sur le bouton Paramètres (uniquement visible si vous êtes connecté(e) avec un compte administrateur disposant du droit de modifier les paramètres techniques). Si les paramètres des stations de base ont été changés ou si les périphériques sans fils des clients ont été changés, Vista affichera le texte « Base en cours de programmation » à l'écran jusqu'à ce qu'il ait programmé les nouveaux réglages de la station de base. Lorsque le texte disparaît, la station de base a repris et applique les nouveaux paramètres. Si le texte passe à « La programmation de la station de base a échoué », assurez-vous que la station de base est sous tension et essayez à nouveau d'ajouter la station de base au client.

Si la surveillance de porte a été connectée directement à la station de base et que vous souhaitez autoriser le passage par la porte pendant la journée, cochez le champ correspondant dans la case Borne. Si la surveillance de porte est mise en œuvre à l'aide de l'unité Boîtier de connexion associée, vous pouvez configurer la surveillance via les paramètres du boîtier de connexion.

Station de base à domicile (DOMI 3G)

Si le client dispose d'une station de base DOMI 3G, celle-ci sera visible dans ce champ. La DOMI 3G fonctionne de la même manière que les stations de base DOMI 4G et Room POINT ; voir le chapitre ci-dessus « Station de base ».

Périphérique de communication vocale

Si vous souhaitez utiliser la même station de base comme périphérique de communication vocale pour plusieurs clients en plus du client auquel la station de base est affectée comme station de base principale, sélectionnez-le dans ce champ. Vista ouvrira la communication vocale vers la station de base en cas d'alarme.

Veuillez noter que le fait de sélectionner une station de base comme périphérique de communication vocale vous permet de disposer d'options de communication vocale supplémentaires. Vous devez de fait toujours sélectionner une station de base comme borne en chambre/station à domicile pour un seul client de manière à ce que les alarmes de la station de base telles que l'alarme Base hors tension soient affectées à un client spécifique. De même, si une alarme manuelle est déclenchée en appuyant sur le bouton d'alarme distinct associé à la station de base ou si les boutons Soignant IN/OUT de la station de base sont enfouis, ces événements seront déterminés comme appartenant à l'utilisateur principal auquel la station de base est affectée en tant que station de base principale. La communication vocale vers la station de base est partagée entre les clients auxquels elle est associée et une seule communication vocale vers la station de base peut être établie à la fois.

Bornes de détection de fugue, sorties autorisées

Si un client porte une montre de détection de fugue, alors, habituellement, une alarme de détection de fugue est affichée à chaque fois qu'il passe devant une borne de détection de sortie de zone. Toutefois, il est possible de définir que, pendant des heures spécifiques de la journée, certaines stations de base ne déclenchent pas d'alarme pour le client. De cette façon, vous pouvez, par ex. autoriser un client à utiliser certaines portes pendant la journée de l'institution, mais supprimer cette autorisation pour la nuit. Vous pouvez établir des zones, dans lesquelles certains clients sont autorisés à se déplacer alors que d'autres n'y sont pas autorisés.

Il existe un tableau disponible pour le contrôle du comportement de la borne de détection de fugue, individuel pour chaque client. Le tableau du client peut être affiché en cliquant sur la barre des paramètres en-dessous de la carte client, et ensuite en sélectionnant la page **Blocage alarmes de sortie par station de base**.

Numéro ID	Nom	Code Zone	Soit la journée	Soit la nuit	Soit scénarios spécifiques	...
22951	Aula	0	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	12.00-14.00	...
23585	Pääovi	0	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		...
23586	B rappu	0	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		...

Il existe des colonnes séparées pour permettre au client de passer à côté d'une certaine station de base pendant la nuit et pendant la journée. Ou alors, vous pouvez même définir des heures spéciales, comme par exemple, les heures de repas, pendant lesquelles certaines zones de stations de base sont autorisées : cliquez sur le champ « Également autorisé » sur une rangée du tableau de la station de base et entrez la liste à forme libre des temps autorisés.

Si une borne de détection de sortie a été connectée afin de contrôler un verrouillage électrique de porte à côté, Vista peut commander à la station de base d'ouvrir la porte si un client a le droit de passer par cette station de base. S'il n'a aucun droit, alors la porte est maintenue fermée. Ces stations de base capables de contrôler une porte verrouillée sont marquées comme type « Verrouillage » dans la liste des stations de base Vista.

Si une montre d'une certaine carte client est définie pour l'utilisation personnelle, cette montre peut être utilisée pour escorter une personne non-autorisée par une porte fermée. Vista ouvrira le verrou et n'affichera pas l'alarme de détection de sortie de zone pour le client si ce dernier est accompagné par un membre du personnel. Vous devez

définir les stations de base (« portes ») que les membres du personnel sont autorisées à utiliser et pour escorter des clients sur la carte client définie pour l'usage personnel.

Capteurs supplémentaires

Si un client a des capteurs supplémentaires connectés à utiliser via des stations de base POINT, ceux-ci peuvent être ajoutés à la liste Capteurs supplémentaires de sa carte client sous l'onglet Paramètres. Une fois que les capteurs ont été ajoutés à la liste, les alarmes/entrées/notifications provenant des capteurs apparaîtront comme les alarmes du client.

Notez que cette liste ne peut être modifiée que si vous êtes connecté avec un compte d'administrateur système. La façon normale de procéder pour autoriser l'utilisation de capteurs supplémentaires pour les clients est d'utiliser les cartes client de type Boîtier de connexion et de les sélectionner comme périphérique sans fil pour le client réel ayant besoin de capteurs supplémentaires. De plus, il est recommandé d'associer le numéro de chambre de la carte client du boîtier de connexion au numéro de chambre, par exemple celui de la station de base de la chambre ou de l'appareil DOMI 4G avec lequel les capteurs sont appairés.

Cliquez sur le bouton Ajouter situé sous la liste pour ajouter un capteur. Sélectionnez le capteur en cours d'utilisation en cliquant sur les trois points après le champ ID unité, puis sélectionnez l'appareil dans la liste des capteurs disponibles et cliquez sur OK. Sélectionnez ensuite le type d'alarme qu'une entrée du capteur doit générer. Vous pouvez également ajouter un nom spécial pour l'alarme, en écrasant le nom d'origine de celle-ci. Enfin, sélectionnez la fonction du capteur (Marche/Arrêt) pour définir les états « normal » et « actif » de celui-ci. La sélection Marche/Arrêt n'est obligatoire que pour certains types de capteurs ou cas d'utilisation, comme expliqué ci-dessous. Reportez-vous à l'image ci-dessous pour voir des exemples d'entrées de capteur saisies dans la liste. Vous pouvez cliquer sur le point d'interrogation bleu à la fin de la ligne de l'appareil pour afficher les détails du capteur.

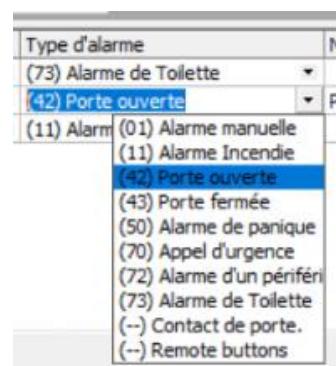
ID unité	Type d'alarme	Nom de l'alarme	On / Off
68750d9f-b857-4a13-8886-599bbb9fa27e	... (73) Alarme de Toilette		?
666a6efa-8351-4af8-aef8-01ed9efafa4f82	... (42) Porte ouverte	Porte du réfrigérateur	?
390c6159-a38a-40da-a281-235ed2d99b65	... (11) Alarme Incendie		?

Ajouter **Supprimer**

Type d'alarme des capteurs supplémentaires

Les types d'alarme disponibles sont Alarme manuelle, Alarme incendie, Porte ouverte, Porte fermée, Alarme de panique, Alarme d'appel d'urgence, Alarme périphérique et Alarme toilettes. En outre, vous disposez de sélections pour le contact de porte et les Remote buttons à utiliser comme dispositifs d'entrée décrits ci-dessous.

Si vous souhaitez utiliser un capteur pour générer deux types d'alarme différents, comme un capteur de porte pour générer à la fois des alarmes Porte ouverte et Porte fermée, ajoutez l'ID unité sur deux lignes du tableau et utilisez la colonne Marche/Arrêt pour spécifier l'alarme lorsqu'un événement « Marche » est reçu du



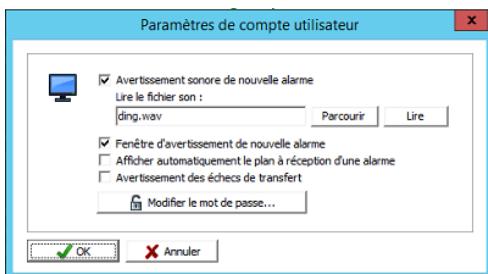
capteur et, sur l'autre ligne, sélectionnez « Arrêt » dans la colonne et spécifiez le type et le nom de l'alarme pour cet événement.

Si Contact de porte est sélectionné dans le champ Type d'alarme, le capteur de porte affecté n'est pas utilisé pour générer des alarmes Porte ouverte/fermée, mais agit comme un signal d'entrée à utiliser avec l'alarme Utilisateur sorti. Référez-vous à Paramètres personnels du client/Paramètres techniques/Utilisateur sorti pour plus de détails.

Si Remote Buttons est sélectionné dans le champ Type d'alarme, vous pouvez utiliser le périphérique Remote Buttons pour générer une alarme manuelle pour le client. Les boutons Soignant IN et Soignant OUT peuvent, à leur tour, être utilisés pour les événements Présence Soignant et Départ Soignant pour le client.

Paramètres de compte d'utilisateur

Vous pouvez changer les paramètres de compte de votre compte d'utilisateur en cliquant sur l'icône Paramètres de la barre latérale grise. Si vous avez un compte Administrateur qui dispose des droits de changer des paramètres du système, l'icône vous emmènera aux paramètres du système au lieu de cela. Changez votre nom de compte dans l'onglet de paramètres du site et cliquez sur « Voir options » pour changer ces paramètres.



Modifier le mot de passe

Dans les paramètres de compte d'utilisateur, vous pouvez changer votre mot de passe en cliquant sur le bouton « Changer mot de passe ».

En plus, vous changez la façon dont de nouvelles alarmes vous sont notifiées :

Faire retentir un son d'avertissement en cas d'arrivée d'une nouvelle alarme

Ceci définit si un bip sonore est émis avec l'alarme. Si la fenêtre de notification (voir ci-dessous) est désactivée, la tonalité de notification ne sera émise qu'une seule fois. Toutefois, si la fenêtre est en cours d'utilisation, la tonalité se répètera avec le clignotement de la fenêtre de notification.

Lire le fichier son suivant

Dans ce champ, vous pouvez attribuer une tonalité de notification qui sera jouée en cas de situation d'alarme. Vous pouvez sélectionner n'importe quel fichier son avec une durée de moins d'une seconde.

Affichage d'une fenêtre d'avertissement en cas de nouvelle alarme

Ceci définit, si une fenêtre de notification clignotante est affichée ou non. Une alarme reçue peut être sélectionnée pour la gestion directement au-dessus de la fenêtre de notification.

Afficher automatiquement les alarmes sur le plan

Cette option est visible si le **Module Plans** est installé dans votre Vista. Utilisez cette option pour sélectionner si Vista doit automatiquement passer à l'affichage du plan correspondant en cas d'alarme.

Donner un avertissement des échecs de transfert

Ceci définit si Vista doit afficher le dialogue de message d'erreur bleu « Le transfert d'une ou de plusieurs alarmes a échoué ».

Interface Web de Vista

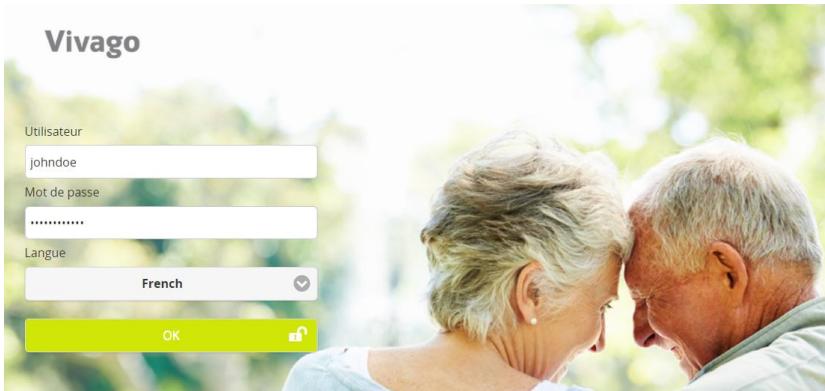
L'interface Web Vista peut être lancée en cliquant sur son icône V verte et blanche sur le bureau de l'ordinateur, dans le menu Démarrer ou dans la barre des tâches.



L'interface Web Vista utilise un **compte MOBILE**, le nom d'utilisateur et le mot de passe peuvent être les mêmes que ceux que vous utilisez pour vous connecter à l'application Vivago MOBILE sur votre téléphone.

Lorsque l'interface Web Vista démarre , un écran de connexion s'affiche. Saisissez le **nom d'utilisateur** et le **mot de passe** qui vous ont été donnés.

Après vous être connecté, vous pourrez utiliser l'interface Web Vista. Veuillez remarquer que vous pouvez fermer la fenêtre de l'interface Web à tout moment et la redémarrer si vous souhaitez vous connecter avec un autre nom d'utilisateur.



À l'aide de l'interface Web Vista, vous pouvez accéder aux mêmes fonctions de base que dans l'application client de bureau Vivago Vista, telles que l'ajout, la modification et la suppression de clients, et la consultation des alarmes, des informations sur le bien-être et des courbes d'activité des clients. Vous pouvez également commencer, terminer et afficher les visites des soignants de la même manière qu'avec l'application Vivago MOBILE.

Veuillez remarquer que l'interface Web Vista utilisée sur le navigateur de l'ordinateur de bureau n'affiche pas les notifications de nouvelles alarmes. Connectez-vous à l'application MOBILE avec le même compte utilisateur pour recevoir les notifications.

A screenshot of the Vivago Web dashboard. On the left, a sidebar lists 'Tous les clients actifs' (active clients) and 'Trier par Nom'. Below is a search bar and a list of clients with their names, photos, and IDs: Tarja Forss (03), Taina Haatalnen (08), Lea Irmola (06), Seppo Kallio (05), Viljo Kemppainen(ulkollu) (01), Lehtimäki Liisa (19), and All-Melkkila (17). The main area shows details for client 'Impi Saarinen' (Groupe: 1kerros), including room 07, last location (1krs yleistilat (20.2.2020 10:00)), address, phone number, and a message 'Erittain hyvä vuorokausi rytmillä'. A summary section titled 'VIVAGO Résumé du Bien-être' shows sleep duration (9:21, 8:58, 10:51) and interruption counts (4, 4, 2) with a 'Diminution' trend indicator.

Pour plus d'instructions sur l'utilisation de l'interface Web Vista, consultez le **mode d'emploi de Vivago MOBILE**, section **PERSONNEL SOIGNANT – Instructions d'utilisation**.

Caractéristiques techniques

Systèmes d'exploitation pris en charge pour le serveur Vista : Microsoft Windows Server 2016, 2019 et 2022.

Systèmes d'exploitation pris en charge pour l'application de bureau Vista : Microsoft Windows 10 et 11.

Navigateurs de bureau pris en charge pour l'interface Web Vista : Microsoft Edge, Google Chrome et Apple Safari

Vivago Vista est un dispositif médical portant le marquage CE et conforme à la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux, telle que modifiée par la directive 2007/47/CE, et aux normes applicables.

Service clientèle et informations du fabricant

Fabricant

Vivago Oy
Lars Sonckin kaari 14
02600 Espoo, Finlande
www.vivago.com

Service clientèle

E-mail : support@vivago.com
Tél. : +358 10 2190 610

Télécharger ce manuel

<https://guides.vivago.com>

La langue originale de ce manuel est l'anglais, code de document Vivago AEN0001 version 14. En cas de doute, c'est le texte anglais qui s'applique.

Vivago® propose des solutions intelligentes de sécurité et de bien-être pour les soins préventifs. Les solutions innovantes couvrent l'intégralité de la chaîne de soins du maintien à domicile à la résidence services, en passant par les EHPAD, les EMS, hôpitaux et centres de rééducation.

Les solutions Vivago renforcent le sentiment de sécurité grâce à leurs alertes automatiques et à la vaste gamme d'informations sur le bien-être qu'elles recueillent, et qui améliorent les soins au quotidien et le suivi de l'efficacité des soins. Les notifications en temps réel informent du changement de l'état de santé des personnes et permettent aux soignants de réagir de manière proactive en se concentrant sur chaque personne. Les informations sur le bien-être peuvent également être partagées avec les proches.

En tant que fournisseur réputé de technologies de soins de santé, Vivago assure déjà la sécurité de dizaines de milliers de personnes en Europe. Nos produits de grande qualité sont fabriqués en Finlande.

Vivago - Favoriser une vie en bonne santé et fournir des outils pour de meilleurs soins.

Vivago



Vivago Oy
Lars Sonckin kaari 14, FI-02600 Espoo, Finlande
Tél. : +358 10 2190 610

info@vivago.com
www.vivago.com